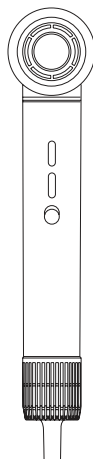


AIRWAVE DIGITAL (SHD1301ID)
AIRWAVE DIGITAL PRO (SHD1300ID)

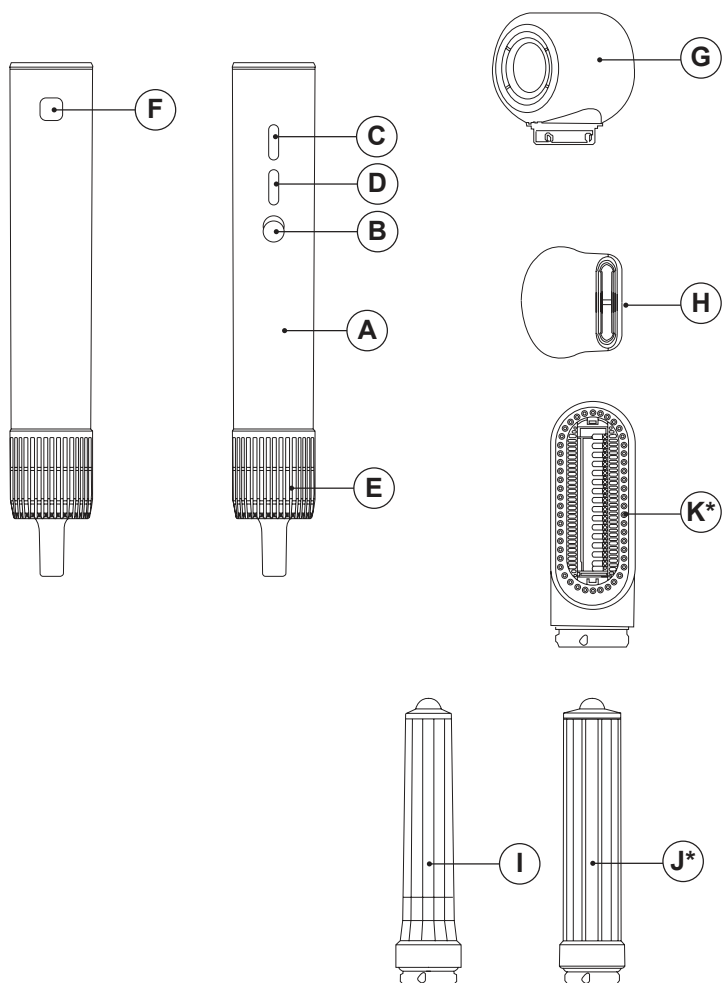


ES. Instrucciones de uso
EN. Instructions for use
FR. Mode d'emploi
PT. Instruções de uso
IT. Istruzioni per l'uso
CA. Instruccions d'ús
DE. Gebrauchsanleitung
NL. Gebruiksaanwijzing
RO. Instrucțiuni de utilizare
PL. Instrukcja obsługi

BG. Инструкция за употреба
EL. Οδηγίες χρήσης
RU. Инструкция по применению
DA. Brugsanvisning
NO. Instruksjoner for bruk
SV. Användningsinstruktioner
FI. Käyttöohjeet
TR. Kullanım için talimatlar
HU. Használati utasítás
AR. تعليمات الاستخدام

taurus





(*) Sólo disponible en el modelo SHD1300ID / (*) Only available in the SHD1300ID model

MOLDEADOR DE PELO
SHD1301ID, SHD1300ID

DESCRIPCIÓN

- A Cuerpo
- B Interruptor de encendido/apagado
- C Selector de temperatura
- D Selector de velocidad
- E Tapa del filtro
- F Palanca de desbloqueo de accesorios
- G Secador de cabello
- H Concentrador magnético
- I Rizador largo de 30 mm
- J Rizador largo de 40 mm *
- K Cepillo alisador *

(*) Sólo disponible en el modelo SHD1300ID

Si el modelo de su electrodoméstico no dispone de los accesorios descritos anteriormente, también puede adquirirlos por separado en el Servicio de Asistencia Técnica.

USO Y MANTENIMIENTO

- Extienda completamente el cable de alimentación del aparato antes de cada uso.
- No utilice el aparato si sus accesorios no están bien colocados.
- No utilice el aparato si los accesorios que lleva están defectuosos. Sustitúyalos inmediatamente.
- No utilice el aparato si el interruptor de encendido/apagado no funciona.
- Desenchufe el aparato de la red eléctrica cuando no lo utilice y antes de emprender cualquier tarea de limpieza.
- No guarde el aparato si aún está caliente.
- Asegúrese de que el polvo, la suciedad u otros objetos extraños no bloquean la tapa del filtro del aparato.
- Mantenga el aparato en buen estado. Compruebe que las piezas móviles no estén desalineadas o atascadas y asegúrese de que no haya piezas rotas o anomalías que puedan impedir el correcto funcionamiento del aparato.
- No apoye nunca el aparato en una superficie mientras esté en uso.
- No utilice el aparato para secar mascotas o animales.
- No utilice el aparato para secar tejidos de ningún tipo.

INSTRUCCIONES DE USO

ANTES DEL USO

- Asegúrese de que se ha retirado todo el embalaje del producto.
- Lea atentamente el folleto "Consejos de seguridad y advertencias" antes del primer uso.
- Algunas partes del aparato han sido ligeramente engrasadas. En consecuencia, la primera vez que se utilice el aparato puede detectarse un ligero humo. Al cabo de poco tiempo, este humo desaparecerá.

USO

- Extienda completamente el cable de alimentación antes de enchufarlo.
- Conecte el aparato a la red eléctrica.
- Coloque el accesorio correspondiente al uso o peinado deseado.
- Encienda el aparato utilizando el interruptor de encendido/apagado.
- Seleccione la velocidad y la temperatura deseadas.
- Guíe el aparato para dirigir el flujo de aire en la dirección deseada.

FUNCIÓN IÓNICA

- El aparato puede generar iones negativos.
- Una vez en funcionamiento, el aparato activa automáticamente la generación de iones negativos.

ACCESORIOS

- Para fijar el accesorio, empújelo hacia abajo, alineando los relieves salientes del accesorio con las ranuras vacías del aparato.
- Para extraer el accesorio, presione hacia abajo la palanca de liberación del accesorio y tire de él hacia arriba.
- Los accesorios I, J, tienen puntas de tacto frío. Sujete la punta para ayudar a cambiar el accesorio.

SECADOR DE CABELLO

- Este accesorio se utiliza para secar el cabello antes de peinarlo.
- Mueva el aparato en círculos para distribuir el aire a lo largo del cabello.

CONCENTRADOR MAGNÉTICO

- Este accesorio se utiliza para concentrar el caudal de aire en una zona específica.

RIZADORES

- Estos accesorios se utilizan para crear automáticamente rizos sin esfuerzo.
- Cada accesorio puede utilizarse tanto para el flujo de aire izquierdo como para el derecho. Para cambiar la dirección del flujo de aire, mueva la base del accesorio en la dirección deseada.
- Ponga el aparato boca abajo.
- Coja un mechón de pelo y acérquelo al accesorio. El accesorio utilizará el efecto Coanda para atraer el mechón y enrollarlo alrededor del tubo.
- Déjelo reposar unos segundos.
- Apague el aparato y deslice el rizador hacia abajo.
- Repita la operación con el resto del cabello.

CEPILLO ALISADOR

- Este accesorio se utiliza para levantar las raíces, crear volumen y alisar el cabello.

UNA VEZ QUE HAYA TERMINADO DE UTILIZAR EL APARATO

- Apague el aparato utilizando el interruptor de encendido/apagado.
- Desenchufe el aparato de la red eléctrica.
- Deje que se enfríe.
- Limpie el aparato.

PROTECTOR TÉRMICO DE SEGURIDAD

- El aparato dispone de un dispositivo de seguridad que lo protege del sobrecalentamiento.
- Cuando el aparato se encienda y apague repetidamente, por causas ajenas al control del termostato, compruebe que no haya obstáculos que impidan la correcta entrada o expulsión del aire.
- Si el aparato se apaga solo y no vuelve a encenderse, desconéctelo de la red eléctrica y espere unos 15 minutos antes de volver a conectarlo. Si el aparato no vuelve a ponerse en marcha, solicite asistencia técnica autorizada.

LIMPIEZA

- Desconecte el aparato de la red eléctrica y deje que se enfríe antes de emprender cualquier tarea de limpieza.
- Limpie el equipo con un paño húmedo con unas gotas de detergente líquido y séquelo.
- No utilice disolventes, ni productos con un pH ácido o básico como la lejía, ni productos abrasivos, para limpiar el aparato.

- No deje que entre agua ni ningún otro líquido en las rejillas de ventilación para evitar daños en las partes internas del aparato.

- No sumerja nunca el aparato en agua ni en ningún otro líquido, ni lo coloque bajo el grifo.

LIMPIEZA DEL FILTRO

- El filtro de entrada de aire debe limpiarse periódicamente para que el aparato funcione correctamente.
- Para ello, tire hacia abajo de la tapa magnética del filtro.
- Limpie el filtro y elimine cualquier resto de suciedad o pelo.
- Vuelva a colocar la tapa del filtro en su sitio.

**HAIR STYLER
SHD1301ID, SHD1300ID****DESCRIPTION**

- A Body
- B ON/OFF switch
- C Temperature selector
- D Speed selector
- E Filter cover
- F Accessories release lever
- G Hair dryer
- H Magnetic concentrator
- I 30 mm long curl barrel
- J 40 mm long curl barrel *
- K Smoothing brush *

(*) Only available in the model SHD1300ID

If the model of your appliance does not have the accessories described above, they can also be bought separately from the Technical Assistance Service.

USE AND CARE

- Fully extend the appliance's supply cord before each use.
- Do not use the appliance if its accessories are not properly fitted.
- Do not use the appliance if the accessories attached to it are defective. Replace them immediately.
- Do not use the appliance if the ON/OFF switch does not work.
- Unplug the appliance from the mains when not in use and before undertaking any cleaning task.
- Do not store the appliance if it is still hot.
- Make sure that dust, dirt or other foreign objects do not block the filter cover on the appliance.
- Keep the appliance in good condition. Check that the moving parts are not misaligned or jammed and make sure there are no broken parts or anomalies that may prevent the appliance from operating correctly.
- Never rest the appliance into a surface while in use.
- Do not use the appliance to dry pets or animals.
- Do not use the appliance to dry textiles of any kind.

INSTRUCTIONS FOR USE**BEFORE USE**

- Make sure that all product's packaging has been removed.
- Please read carefully the "Safety advice and warnings" booklet before first use.
- Some parts of the appliance have been lightly greased. Consequently, the first time the appliance is used a light smoke may be detected. After a short time, this smoke will disappear.

USE

- Extend the supply cord completely before plugging it in.
- Connect the appliance to the mains.
- Fit the accessory corresponding to the desired use or hair style.
- Turn the appliance on, by using the ON/OFF switch.
- Select the desired speed and temperature setting.
- Guide the appliance to direct the flow of air in the desired direction.

IONIC FUNCTION

- The appliance can generate negative ions.
- Once the appliance is in operation, it automatically activates de generation of negative ions.

ACCESSORIES

- To attach the accessory, push down on the accessory, aligning the protruding reliefs on the accessory with the empty slots on the appliance.
- To remove the accessory, press down the accessory release lever and pull up the accessory.
- Accessories I, J, have cool touch tips. Hold the tip to help change the accessory.

HAIR DRYER

- This accessory is used to dry the hair prior to styling.
- Move the appliance around in circles to distribute the air along the hair.

MAGNETIC CONCENTRATOR

- This accessory is used to concentrate the air flow in a specific area.

CURL BARRELS

- These accessories are used to automatically create curls effortlessly.
- Each accessory can be used for both left and right airflow. To change the direction of the airflow, move the accessory base in the desired direction.

- Turn the appliance upside down.
- Take a strand of hair and bring it close to the accessory.
The accessory will use the Coanda effect to attract the strand and wrap it around the barrel.
- Let it sit for a few seconds.
- Switch off the appliance and slide the curl barrel down.
- Repeat with the rest of the hair.
- Put the filter cover back in its place.

SMOOTHING BRUSH

- This accessory is used to lift roots to create volume and smooth the hair.

ONCE YOU HAVE FINISHED USING THE APPLIANCE

- Turn the appliance off by using the ON/OFF switch.
- Unplug the appliance from the mains.
- Allow to cool down.
- Clean the appliance.

SAFETY THERMAL PROTECTOR

- The appliance has a safety device, which protects the appliance from overheating.
- When the appliance switches itself on and off repeatedly, for reasons other than the thermostat control, check to ensure that there are no obstacles that impede correct air entry or expulsion.
- If the appliance turns itself off and does not switch itself on again, disconnect it from the mains supply, and wait for approximately 15 minutes before reconnecting. If the machine does not start again seek authorised technical assistance.

CLEANING

- Disconnect the appliance from the mains and allow it to cool before undertaking any cleaning task.
- Clean the equipment with a damp cloth with a few drops of washing-up liquid and then dry.
- Do not use solvents, or products with an acid or base pH such as bleach, or abrasive products, for cleaning the appliance.
- Do not let water or any other liquid get into the air vents to avoid damage to the inner parts of the appliance.
- Never immerse the appliance in water or any other liquid or place it under running water.

CLEANING THE FILTER

- The air inlet filter should be cleaned periodically for proper operation of the device.
- To do this, pull down the magnetic filter cover.
- Clean the filter and remove any dirt or hair.

COIFFEUR
SHD1301ID, SHD1300ID

DESCRIPTION

- A Corps
- B Interrupteur ON/OFF
- C Sélecteur de température
- D Sélecteur de vitesse
- E Couvercle du filtre
- F Levier de déverrouillage des accessoires
- G Sèche-cheveux
- H Concentrateur magnétique
- I Tonneau d'enroulement de 30 mm (long)
- J Baril de 40 mm (long) *
- K Brosse à lisser *

(*) Uniquement disponible dans le modèle SHD1300ID

Si le modèle de votre appareil n'est pas équipé des accessoires décrits ci-dessus, vous pouvez les acheter séparément auprès du service d'assistance technique.

UTILISATION ET ENTRETIEN

- Déployez complètement le cordon d'alimentation de l'appareil avant chaque utilisation.
- N'utilisez pas l'appareil si ses accessoires ne sont pas correctement installés.
- N'utilisez pas l'appareil si les accessoires qui y sont fixés sont défectueux. Remplacez-les immédiatement.
- N'utilisez pas l'appareil si l'interrupteur ON/OFF ne fonctionne pas.
- Débranchez l'appareil lorsqu'il n'est pas utilisé et avant toute opération de nettoyage.
- Ne rangez pas l'appareil s'il est encore chaud.
- Veillez à ce que la poussière, la saleté ou d'autres objets étrangers ne bloquent pas le couvercle du filtre de l'appareil.
- Maintenez l'appareil en bon état. Vérifiez que les pièces mobiles ne sont pas mal alignées ou coincées et qu'il n'y a pas de pièces cassées ou d'anomalies qui pourraient empêcher l'appareil de fonctionner correctement.
- N'appuyez jamais l'appareil sur une surface lorsqu'il est en cours d'utilisation.
- N'utilisez pas l'appareil pour sécher des animaux domestiques.

- N'utilisez pas l'appareil pour sécher des textiles de quelque nature que ce soit.

MODE D'EMPLOI

AVANT L'UTILISATION

- Assurez-vous que tous les emballages des produits ont été retirés.
- Veuillez lire attentivement le livret "Conseils de sécurité et avertissements" avant la première utilisation.
- Certaines parties de l'appareil ont été légèrement graissées. Par conséquent, lors de la première utilisation de l'appareil, une légère fumée peut être détectée. Au bout d'un certain temps, cette fumée disparaît.

UTILISER

- Rallongez complètement le cordon d'alimentation avant de le brancher.
- Branchez l'appareil sur le secteur.
- Installez l'accessoire correspondant à l'utilisation ou à la coiffure souhaitée.
- Allumez l'appareil à l'aide de l'interrupteur ON/OFF.
- Sélectionnez la vitesse et la température souhaitées.
- Guidez l'appareil pour orienter le flux d'air dans la direction souhaitée.

FONCTION IONIQUE

- L'appareil peut générer des ions négatifs.
- Lorsque l'appareil fonctionne, il active automatiquement la production d'ions négatifs.

ACCESSOIRES

- Pour fixer l'accessoire, poussez-le vers le bas en alignant les reliefs saillants de l'accessoire sur les fentes vides de l'appareil.
- Pour retirer l'accessoire, appuyez sur le levier de déverrouillage de l'accessoire et tirez l'accessoire vers le haut.
- Les accessoires I, J, ont des embouts à contact froid. Tenez l'embout pour changer l'accessoire.

SÈCHE-CHEVEUX

- Cet accessoire est utilisé pour sécher les cheveux avant de les coiffer.
- Déplacez l'appareil en décrivant des cercles pour répartir l'air le long des cheveux.

CONCENTRATEUR MAGNÉTIQUE

- Cet accessoire permet de concentrer le flux d'air dans une zone spécifique.

BARREAUX DE COURBURE

- Ces accessoires sont utilisés pour créer automatiquement des boucles sans effort.
- Chaque accessoire peut être utilisé pour le flux d'air gauche ou droit. Pour modifier la direction du flux d'air, déplacez la base de l'accessoire dans la direction souhaitée.
- Retournez l'appareil.
- Prenez une mèche de cheveux et approchez-la de l'accessoire. L'accessoire utilisera l'effet Coanda pour attirer la mèche et l'enrouler autour du cylindre.
- Laissez-le reposer quelques secondes.
- Éteignez l'appareil et faites glisser le cylindre vers le bas.
- Répétez l'opération avec le reste de la chevelure.

BROSSE À LISSER

- Cet accessoire est utilisé pour soulever les racines afin de créer du volume et de lisser les cheveux.

UNE FOIS QUE VOUS AVEZ FINI D'UTILISER L'APPAREIL

- Éteignez l'appareil à l'aide de l'interrupteur ON/OFF.
- Débranchez l'appareil du réseau électrique.
- Laissez refroidir.
- Nettoyez l'appareil.

PROTECTION THERMIQUE DE SÉCURITÉ

- L'appareil est équipé d'un dispositif de sécurité qui le protège contre la surchauffe.
- Lorsque l'appareil s'allume et s'éteint de manière répétée, pour des raisons autres que le contrôle du thermostat, vérifiez qu'il n'y a pas d'obstacles qui empêchent l'entrée ou l'expulsion correcte de l'air.
- Si l'appareil s'éteint et ne se rallume pas, débranchez-le et attendez environ 15 minutes avant de le rebrancher. Si l'appareil ne redémarre pas, demandez une assistance technique agréée.

NETTOYAGE

- Débranchez l'appareil et laissez-le refroidir avant d'entreprendre toute opération de nettoyage.
- Nettoyez l'appareil à l'aide d'un chiffon humide additionné de quelques gouttes de liquide vaisselle, puis séchez-le.
- N'utilisez pas de solvants, de produits au pH acide ou basique tels que l'eau de Javel, ou de produits abrasifs pour nettoyer l'appareil.
- Ne laissez pas l'eau ou tout autre liquide pénétrer dans les orifices d'aération afin d'éviter d'endommager les parties internes de l'appareil.

- N'immergez jamais l'appareil dans l'eau ou dans tout autre liquide et ne le placez jamais sous l'eau courante.

NETTOYAGE DU FILTRE

- Le filtre d'entrée d'air doit être nettoyé périodiquement pour assurer le bon fonctionnement de l'appareil.
- Pour ce faire, tirez le couvercle du filtre magnétique vers le bas.
- Nettoyez le filtre et enlevez toute trace de saleté ou de poils.
- Remettez le couvercle du filtre à sa place.

**MOLDADOR DE CABELO
SHD1301ID, SHD1300ID****DESCRIÇÃO**

- A Corpo
- B Interruptor ON/OFF
- C Seletor de temperatura
- D Seletor de velocidade
- E Tampa do filtro
- F Alavanca de desbloqueio de acessórios
- G Secador de cabelo
- H Concentrador magnético
- I Tubo de enrolar de 30 mm (longo)
- J Tubo de enrolar de 40 mm (longo) *
- K Escova de alisamento *

(*) Apenas disponível no modelo SHD1300ID

Se o modelo do seu aparelho não dispuser dos acessórios acima descritos, estes podem ser adquiridos separadamente junto do Serviço de Assistência Técnica.

UTILIZAÇÃO E CUIDADOS

- Antes de cada utilização, estique totalmente o cabo de alimentação do aparelho.
- Não utilize o aparelho se os seus acessórios não estiverem corretamente montados.
- Não utilize o aparelho se os acessórios que o acompanham estiverem defeituosos. Substitua-os imediatamente.
- Não utilize o aparelho se o interruptor ON/OFF não funcionar.
- Desligue o aparelho da rede eléctrica quando não estiver a ser utilizado e antes de efetuar qualquer trabalho de limpeza.
- Não guarde o aparelho se este ainda estiver quente.
- Certifique-se de que o pó, a sujidade ou outros objectos estranhos não bloqueiam a tampa do filtro do aparelho.
- Mantenha o aparelho em bom estado. Verifique se os elementos móveis não estão desalinhados ou encravados e certifique-se de que não existem peças partidas ou anomalias que possam impedir o bom funcionamento do aparelho.
- Nunca encoste o aparelho a uma superfície durante a utilização.
- Não utilize o aparelho para secar animais domésticos ou animais de estimação.

- Não utilize o aparelho para secar têxteis de qualquer tipo.

INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO**ANTES DA UTILIZAÇÃO**

- Certifique-se de que todas as embalagens do produto foram retiradas.
- Antes da primeira utilização, leia atentamente o folheto "Conselhos e avisos de segurança".
- Algumas partes do aparelho foram ligeiramente lubrificadas. Por conseguinte, na primeira utilização do aparelho, pode ser detectado um ligeiro fumo. Após um curto período de tempo, este fumo desaparece.

UTILIZAÇÃO

- Estenda completamente o cabo de alimentação antes de o ligar à corrente.
- Ligue o aparelho à rede eléctrica.
- Coloque o acessório correspondente à utilização ou ao penteado pretendido.
- Ligue o aparelho, utilizando o interruptor ON/OFF.
- Selecione a velocidade e a temperatura pretendidas.
- Guie o aparelho para orientar o fluxo de ar na direção desejada.

FUNÇÃO IÓNICA

- O aparelho pode gerar iões negativos.
- Quando o aparelho está em funcionamento, ativa automaticamente a produção de iões negativos.

ACESSÓRIOS

- Para fixar o acessório, empurre-o para baixo, alinhando os relevos salientes do acessório com as ranhuras vazias do aparelho.
- Para retirar o acessório, prima a alavanca de libertação do acessório e puxe o acessório para cima.
- Os acessórios I, J, têm pontas de toque frio. Segure a ponta para ajudar a mudar o acessório.

SECADOR DE CABELO

- Este acessório é utilizado para secar o cabelo antes de o pentear.
- Movimente o aparelho em círculos para distribuir o ar ao longo do cabelo.

CONCENTRADOR MAGNÉTICO

- Este acessório é utilizado para concentrar o fluxo de ar numa área específica.

BARREIRAS CURVAS

- Estes acessórios são utilizados para criar automaticamente caracóis sem esforço.
- Cada acessório pode ser utilizado tanto para o fluxo de ar esquerdo como para o direito. Para alterar a direção do fluxo de ar, mova a base do acessório na direção pretendida.
- Vire o aparelho ao contrário.
- Pegue numa madeixa de cabelo e aproxime-a do acessório. O acessório utilizará o efeito Coanda para atrair a madeixa e enrolá-la à volta do cilindro.
- Deixe-o repousar durante alguns segundos.
- Desligue o aparelho e faça deslizar o cilindro de enrolar para baixo.
- Repita o processo com o resto do cabelo.

ESCOVA DE ALISAMENTO

- Este acessório é utilizado para levantar as raízes para criar volume e alisar o cabelo.

QUANDO TIVER TERMINADO DE UTILIZAR O APARELHO

- Desligue o aparelho utilizando o interruptor ON/OFF.
- Desligue o aparelho da rede eléctrica.
- Deixe arrefecer.
- Limpe o aparelho.

PROTECTOR TÉRMICO DE SEGURANÇA

- O aparelho está equipado com um dispositivo de segurança que protege o aparelho contra o sobreaquecimento.
- Quando o aparelho se liga e desliga repetidamente, por motivos alheios ao controlo do termóstato, verifique se não existem obstáculos que impeçam a correta entrada ou saída do ar.
- Se o aparelho se desligar e não se voltar a ligar, desligue-o da rede eléctrica e aguarde cerca de 15 minutos antes de o voltar a ligar. Se o aparelho não voltar a arrancar, procure uma assistência técnica autorizada.

LIMPEZA

- Desligue o aparelho da rede eléctrica e deixe-o arrefecer antes de proceder a qualquer trabalho de limpeza.
- Limpe o equipamento com um pano húmido com algumas gotas de detergente para a loiça e depois seque.
- Não utilize solventes ou produtos com um pH ácido ou básico, como lixívia, ou produtos abrasivos, para limpar o aparelho.

- Não deixe entrar água ou qualquer outro líquido nas aberturas de ventilação para evitar danificar os componentes internos do aparelho.
- Nunca mergulhe o aparelho em água ou em qualquer outro líquido, nem o coloque sob água corrente.

LIMPEZA DO FILTRO

- O filtro de entrada de ar deve ser limpo periodicamente para um funcionamento correto do aparelho.
- Para o efeito, puxe para baixo a tampa do filtro magnético.
- Limpe o filtro e remova qualquer sujidade ou cabelo.
- Volte a colocar a tampa do filtro no seu lugar.

**STILATORE DI CAPELLI
SHD1301ID, SHD1300ID****DESCRIZIONE**

- A Corpo
- B Interruttore ON/OFF
- C Selettore di temperatura
- D Selettore di velocità
- E Coperchio del filtro
- F Leva di sblocco degli accessori
- G Asciugacapelli
- H Concentratore magnetico
- I Barile arricciacapelli da 30 mm (lungo)
- J Canna di arricciatura da 40 mm (lunga) *
- K Spazzola liscianti *

(*) Disponibile solo nel modello SHD1300ID.

Se il modello del suo apparecchio non dispone degli accessori sopra descritti, questi possono essere acquistati separatamente presso il Servizio di Assistenza Tecnica.

USO E CURA

- Estenda completamente il cavo di alimentazione dell'apparecchio prima di ogni utilizzo.
- Non utilizzi l'apparecchio se i suoi accessori non sono montati correttamente.
- Non utilizzi l'apparecchio se gli accessori ad esso collegati sono difettosi. Li sostituisca immediatamente.
- Non utilizzi l'apparecchio se l'interruttore ON/OFF non funziona.
- Stacchi la spina dalla rete elettrica quando non è in uso e prima di intraprendere qualsiasi operazione di pulizia.
- Non conservi l'apparecchio se è ancora caldo.
- Si assicuri che polvere, sporizia o altri oggetti estranei non blocchino il coperchio del filtro dell'apparecchio.
- Mantenga l'apparecchio in buone condizioni. Controlli che le parti mobili non siano disallineate o inceppate e si assicuri che non ci siano parti rotte o anomalie che possano impedire il corretto funzionamento dell'apparecchio.
- Non appoggi mai l'apparecchio su una superficie mentre è in uso.
- Non utilizzi l'apparecchio per asciugare animali domestici o domestici.

- Non utilizzi l'apparecchio per asciugare tessuti di qualsiasi tipo.

ISTRUZIONI PER L'USO**PRIMA DELL'USO**

- Si assicuri che tutti gli imballaggi del prodotto siano stati rimossi.
- Prima del primo utilizzo, legga attentamente il libretto "Consigli e avvertenze di sicurezza".
- Alcune parti dell'apparecchio sono state leggermente ingrassate. Di conseguenza, al primo utilizzo dell'apparecchio potrebbe essere rilevato un leggero fumo. Dopo poco tempo, questo fumo scomparirà.

UTILIZZO

- Estenda completamente il cavo di alimentazione prima di collegarlo.
- Colleghi l'apparecchio alla rete elettrica.
- Si adatti all'accessorio corrispondente all'uso o all'acconciatura desiderata.
- Accenda l'apparecchio, utilizzando l'interruttore ON/OFF.
- Selezionare la velocità e l'impostazione della temperatura desiderate.
- Guidi l'apparecchio per dirigere il flusso d'aria nella direzione desiderata.

FUNZIONE IONICA

- L'apparecchio può generare ioni negativi.
- Una volta che l'apparecchio è in funzione, attiva automaticamente la generazione di ioni negativi.

ACCESSORI

- Per fissare l'accessorio, spinga verso il basso l'accessorio, allineando i rilievi sporgenti sull'accessorio con le fessure vuote sull'apparecchio.
- Per rimuovere l'accessorio, premere la leva di rilascio dell'accessorio e tirarlo su.
- Gli accessori I, J, hanno punte cool touch. Tenga la punta per aiutare a cambiare l'accessorio.

ASCIUGACAPELLI

- Questo accessorio viene utilizzato per asciugare i capelli prima dello styling.
- Muova l'apparecchio in cerchio per distribuire l'aria lungo i capelli.

CONCENTRATORE MAGNETICO

- Questo accessorio viene utilizzato per concentrare il flusso d'aria in un'area specifica.

BARILI DI CURVA

- Questi accessori vengono utilizzati per creare automaticamente ricci senza sforzo.
- Ogni accessorio può essere utilizzato per il flusso d'aria sia a destra che a sinistra. Per cambiare la direzione del flusso d'aria, sposti la base dell'accessorio nella direzione desiderata.
- Giri l'apparecchio a testa in giù.
- Prenda una ciocca di capelli e la avvicini all'accessorio. L'accessorio utilizzerà l'effetto Coanda per attirare la ciocca e avvolgerla intorno al cilindro.
- Lasciarlo riposare per qualche secondo.
- Spegna l'apparecchio e faccia scorrere il cilindro arricciacapelli verso il basso.
- Ripeta con il resto dei capelli.

SPAZZOLA LISCIANTE

- Questo accessorio viene utilizzato per sollevare le radici per creare volume e lisciare i capelli.

UNA VOLTA TERMINATO L'UTILIZZO DELL'APPARECCHIO

- Spegna l'apparecchio utilizzando l'interruttore ON/OFF.
- Scollegare l'apparecchio dalla rete elettrica.
- Lasciar raffreddare.
- Pulisca l'apparecchio.

PROTETTORE TERMICO DI SICUREZZA

- L'apparecchio è dotato di un dispositivo di sicurezza che lo protegge dal surriscaldamento.
- Quando l'apparecchio si accende e si spegne ripetutamente, per motivi diversi dal controllo del termostato, verifichi che non vi siano ostacoli che impediscano il corretto ingresso o l'espulsione dell'aria.
- Se l'apparecchio si spegne e non si riaccende, lo scolleghi dalla rete elettrica e attenda circa 15 minuti prima di ricollegarlo. Se l'apparecchio non si riaccende, si rivolga all'assistenza tecnica autorizzata.

PULIZIA

- Scollegare l'apparecchio dalla rete elettrica e lasciarlo raffreddare prima di intraprendere qualsiasi operazione di pulizia.
- Pulisca l'apparecchiatura con un panno umido con qualche goccia di detersivo per piatti e poi asciughi.
- Per la pulizia dell'apparecchio non utilizzi solventi o prodotti con un pH acido o basico, come la candeggina, o prodotti abrasivi.

- Non faccia entrare acqua o altri liquidi nelle bocchette di ventilazione per evitare di danneggiare le parti interne dell'apparecchio.
- Non immerga mai l'apparecchio nell'acqua o in altri liquidi, né lo metta sotto l'acqua corrente.

PULIZIA DEL FILTRO

- Il filtro di ingresso dell'aria deve essere pulito periodicamente per il corretto funzionamento del dispositivo.
- Per farlo, abbassi il coperchio del filtro magnetico.
- Pulisca il filtro e rimuova lo sporco e i capelli.
- Rimetta il coperchio del filtro al suo posto.

MODELADOR DE CABELL
SHD1301ID, SHD1300ID

DESCRIPCIÓ

- A Cos
- B Interruptor d'encesa/apagada
- C Selector de temperatura
- D Selector de velocitat
- E Tapa del filtre
- F Palanca de desbloqueig d'accessoris
- G Assecador de cabell
- H Concentrador magnètic
- I Arrissador llarg de 30 mm
- J Arrissador llarg de 40 mm *
- K Raspall allisador *

(*) Només disponible al model SHD1300ID

Si el model del vostre electrodomèstic no disposa dels accessoris descrits anteriorment, també podeu adquirir-los per separat al Servei d'Assistència Tècnica.

ÚS I MANTENIMENT

- Estireu completament el cable d'alimentació de l'aparell abans de cada ús.
- No utilitzeu l'aparell si els accessoris no estan ben col·locats.
- No utilitzeu l'aparell si els accessoris subministrats estan defectuosos. Substituïu-los immediatament.
- No utilitzeu l'aparell si l'interruptor d'encesa/apagada no funciona.
- Desendolceu l'aparell de la xarxa elèctrica quan no l'utilitzeu i abans d'emprendre qualsevol tasca de neteja.
- No deseu l'aparell si encara està calent.
- Assegureu-vos que la pols, la brutícia o altres objectes estranys no bloquegen la tapa del filtre de l'aparell.
- Mantingueu l'aparell en bon estat. Comproveu que les peces mòbils no estiguin desalineades o encallades i assegureu-vos que no hi hagi peces trencades o anomalies que puguin impedir el funcionament correcte de l'aparell.
- No recolzeu mai l'aparell en una superfície mentre estigui en ús.
- No utilitzeu l'aparell per assecat mascotes o animals.
- No utilitzeu l'aparell per assecat teixits de cap mena.

INSTRUCCIONS D'ÚS

ABANS DE L'ÚS

- Assegureu-vos que s'ha retirat tot l'emalatge del producte.
- Llegiu atentament el fulllet "Consells de seguretat i advertiments" abans del primer ús.
- Algunes parts de l'aparell han estat lleugerament greixades. En conseqüència, la primera vegada que es faci servir l'aparell es pot detectar un lleuger fum. Al cap de poc temps, aquest fum desapareixerà.

ÚS

- Estireu completament el cable d'alimentació abans d'endollar-lo.
- Connecteu l'aparell a la xarxa elèctrica.
- Col·loqueu l'accessori corresponent a l'ús o pentinat desitjat.
- Enceneu l'aparell utilitzant l'interruptor d'encesa/apagada.
- Seleccioneu la velocitat i la temperatura desitjades.
- Guieu l'aparell per dirigir el flux d'aire en la direcció desitjada.

FUNCIO IÒNICA

- L'aparell pot generar ions negatius.
- Un cop en funcionament, l'aparell activa automàticament la generació d'ions negatius.

ACCESSORIS

- Per fixar l'accessori, empenyeu-lo cap avall, alineant els relleus sortints de l'accessori amb les ranures buides de l'aparell.
- Per extreure l'accessori, premeu la palanca d'alliberament de l'accessori i estireu-lo cap amunt.
- Els accessoris I, J tenen puntes de tacte fred. Agafeu la punta per ajudar a canviar l'accessori.

ASSECADOR DE CABELLS

- Aquest accessori s'utilitza per assecat el cabell abans de pentinar-lo.
- Moveu l'aparell en cercles per distribuir l'aire al llarg del cabell.

CONCENTRADOR MAGNÈTIC

- Aquest accessori s'utilitza per concentrar el cabal d'aire en una zona específica.

ARRISSADORS

- Aquests accessoris s'utilitzen per crear automàticament rissos sense esforç.

- Cada accessori es pot utilitzar tant pel flux d'aire esquerre com pel dret. Per canviar la direcció del flux d'aire, moveu la base de l'accessori a la direcció desitjada.
- Poseu l'aparell cap per avall.
- Agafeu un floc de cabells i acosteu-lo a l'accessori. L'accessori utilitzarà l'efecte Coanda per atraure el floc i enrotllar-lo al voltant del tub.
- Deixeu-ho reposar uns segons.
- Apagueu l'aparell i feu lliscar l'arissador cap avall.
- Repetiu l'operació amb la resta del cabell.

RASPALL ALLISADOR

- Aquest accessori s'utilitza per aixecar les arrels, crear volum i allisar els cabells.

UN COP ACABAT D'UTILITZAR L'APARELL

- Apagueu l'aparell utilitzant l'interruptor d'encesa/apagada.
- Desendolieu l'aparell de la xarxa elèctrica.
- Deixeu que es refredi.
- Netegeu l'aparell.

PROTECTOR TÈRMIC DE SEGURETAT

- L'aparell disposa d'un dispositiu de seguretat que el protegeix del sobreescalfament.
- Quan l'aparell s'encengui i s'apagui repetidament, per causes alienes al control del termòstat, comproveu que no hi hagi obstacles que impedeixin la correcta entrada o expulsió de l'aire.
- Si l'aparell s'apaga sol i no es torna a engegar, desconnecteu-lo de la xarxa elèctrica i espereu uns 15 minuts abans de tornar a connectar-lo. Si l'aparell no es torna a posar en marxa, sol·liciteu assistència tècnica autoritzada.

NETEJA

- Desconnecteu l'aparell de la xarxa elèctrica i deixeu que es refredi abans d'emprendre qualsevol tasca de neteja.
- Netegeu l'equip amb un drap humit amb unes gotes de detergent líquid i assequeu-lo.
- No utilitzeu dissolvents, ni productes amb un pH àcid o bàsic com el lleixiu, ni productes abrasius, per netejar l'aparell.
- No deixeu que entri aigua ni cap altre líquid a les reixetes de ventilació per evitar danys a les parts internes de l'aparell.
- No submergeix mai l'aparell en aigua ni en cap altre líquid, ni el col·loqueu sota l'aixeta.

NETEJA DEL FILTRE

- El filtre d'entrada d'aire s'ha de netejar periòdicament perquè l'aparell funcioni correctament.
- Per fer-ho, estireu cap avall de la tapa magnètica del filtre.
- Netegeu el filtre i elimineu qualsevol resta de brutícia o pèl.
- Torneu a col·locar la tapa del filtre al seu lloc.

FRISÖR
SHD1301ID, SHD1300ID

BESCHREIBUNG

- A Körper
- B ON/OFF-Schalter
- C Temperaturwähler
- D Geschwindigkeitswähler
- E Filterabdeckung
- F Zubehör Auslösehebel
- G Haartrockner
- H Magnetischer Konzentrator
- I 30 mm Lockenstab (lang)
- J 40 mm Lockenstab (lang) *
- K Glättungsbürste *

(*) Nur beim Modell SHD1300ID verfügbar

Wenn Ihr Gerätemodell nicht über das oben beschriebene Zubehör verfügt, können Sie dieses auch separat beim technischen Kundendienst erwerben.

ANWENDUNG UND PFLEGE

- Ziehen Sie das Netzkabel des Geräts vor jedem Gebrauch vollständig heraus.
- Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn das Zubehör nicht ordnungsgemäß angebracht ist.
- Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn das daran befestigte Zubehör defekt ist. Ersetzen Sie es sofort.
- Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn der EIN/AUS-Schalter nicht funktioniert.
- Ziehen Sie den Netzstecker des Geräts, wenn Sie es nicht benutzen und bevor Sie es reinigen.
- Bewahren Sie das Gerät nicht auf, wenn es noch heiß ist.
- Achten Sie darauf, dass die Filterabdeckung des Geräts nicht durch Staub, Schmutz oder andere Fremdkörper blockiert wird.
- Halten Sie das Gerät in gutem Zustand. Vergewissern Sie sich, dass die beweglichen Teile nicht verstellt oder eingeklemmt sind, und stellen Sie sicher, dass keine gebrochenen Teile oder Anomalien vorhanden sind, die den ordnungsgemäßen Betrieb des Geräts verhindern könnten.
- Stützen Sie das Gerät während des Gebrauchs niemals auf einer Oberfläche ab.
- Verwenden Sie das Gerät nicht zum Trocknen von Haustieren oder anderen Tieren.

- Verwenden Sie das Gerät nicht zum Trocknen von Textilien jeglicher Art.

GEBRAUCHSANWEISUNG

VOR DER VERWENDUNG

- Vergewissern Sie sich, dass alle Verpackungen des Produkts entfernt worden sind.
- Bitte lesen Sie vor dem ersten Gebrauch die Broschüre "Sicherheitshinweise und Warnungen" sorgfältig durch.
- Einige Teile des Geräts wurden leicht eingefettet. Daher kann bei der ersten Benutzung des Geräts ein leichter Rauch entstehen. Nach kurzer Zeit wird dieser Rauch verschwinden.

USE

- Ziehen Sie das Netzkabel vollständig heraus, bevor Sie es einstecken.
- Schließen Sie das Gerät an das Stromnetz an.
- Legen Sie das Zubehör entsprechend der gewünschten Verwendung oder Frisur an.
- Schalten Sie das Gerät mit dem ON/OFF-Schalter ein.
- Wählen Sie die gewünschte Geschwindigkeits- und Temperatureinstellung.
- Führen Sie das Gerät, um den Luftstrom in die gewünschte Richtung zu lenken.

IONISCHE FUNKTION

- Das Gerät kann negative Ionen erzeugen.
- Sobald das Gerät in Betrieb ist, aktiviert es automatisch die Erzeugung von negativen Ionen.

ZUBEHÖR

- Um das Zubehör zu befestigen, drücken Sie es nach unten und richten Sie dabei die hervorstehenden Aussparungen des Zubehörs an den leeren Schlitzen des Geräts aus.
- Um das Zubehör zu entfernen, drücken Sie den Entriegelungshebel für das Zubehör nach unten und ziehen das Zubehör nach oben.
- Die Zubehöerteile I, J haben Cool-Touch-Spitzen. Halten Sie die Spitze fest, um das Zubehör zu wechseln.

HAARTROCKNER

- Dieses Accessoire wird verwendet, um das Haar vor dem Styling zu trocknen.
- Bewegen Sie das Gerät in Kreisen, um die Luft auf dem Haar zu verteilen.

MAGNETISCHER KONZENTRATOR

- Dieses Zubehörteil wird verwendet, um den Luftstrom auf einen bestimmten Bereich zu konzentrieren.

CURL BARRELS

- Mit diesem Zubehör können Sie automatisch und mühelos Locken zaubern.
- Jedes Zubehörteil kann sowohl für den linken als auch für den rechten Luftstrom verwendet werden. Um die Richtung des Luftstroms zu ändern, bewegen Sie den Zubehörsockel in die gewünschte Richtung.
- Drehen Sie das Gerät auf den Kopf.
- Nehmen Sie eine Haarsträhne und führen Sie sie nahe an das Accessoire heran. Das Accessoire nutzt den Coanda-Effekt, um die Strähne anzuziehen und um den Zylinder zu wickeln.
- Lassen Sie es ein paar Sekunden einwirken.
- Schalten Sie das Gerät aus und schieben Sie den Lockenstab nach unten.
- Wiederholen Sie den Vorgang mit dem Rest der Haare.

GLÄTTUNGSBÜRSTE

- Mit diesem Accessoire heben Sie den Haaransatz an, um Volumen zu schaffen und das Haar zu glätten.

WENN SIE DAS GERÄT NICHT MEHR BENUTZEN

- Schalten Sie das Gerät mit dem EIN/AUS-Schalter aus.
- Ziehen Sie den Netzstecker des Geräts.
- Lassen Sie sie abkühlen.
- Reinigen Sie das Gerät.

SICHERHEITSWÄRMEISOLIERUNG

- Das Gerät verfügt über eine Sicherheitsvorrichtung, die das Gerät vor Überhitzung schützt.
- Wenn sich das Gerät aus anderen Gründen als der Thermostatsteuerung wiederholt ein- und ausschaltet, überprüfen Sie, ob es keine Hindernisse gibt, die den korrekten Lufteintritt oder -austritt behindern.
- Wenn sich das Gerät ausschaltet und nicht wieder einschaltet, trennen Sie es vom Stromnetz und warten Sie etwa 15 Minuten, bevor Sie es wieder anschließen. Wenn sich das Gerät nicht wieder einschalten lässt, wenden Sie sich an einen autorisierten technischen Kundendienst.

REINIGUNG

- Trennen Sie das Gerät vom Stromnetz und lassen Sie es abkühlen, bevor Sie mit der Reinigung beginnen.
- Reinigen Sie das Gerät mit einem feuchten Tuch und ein paar Tropfen Spülmittel und trocknen Sie es dann ab.

- Verwenden Sie zur Reinigung des Geräts keine Lösungsmittel oder Produkte mit einem sauren oder basischen pH-Wert wie Bleichmittel oder Scheuermittel.
- Lassen Sie kein Wasser oder andere Flüssigkeiten in die Lüftungsschlitze eindringen, um Schäden an den Innenteilen des Geräts zu vermeiden.
- Tauchen Sie das Gerät niemals in Wasser oder eine andere Flüssigkeit ein und halten Sie es nicht unter fließendes Wasser.

REINIGUNG DES FILTERS

- Der Lufteinlassfilter sollte regelmäßig gereinigt werden, um den ordnungsgemäßen Betrieb des Geräts zu gewährleisten.
- Ziehen Sie dazu die magnetische Filterabdeckung nach unten.
- Reinigen Sie den Filter und entfernen Sie Schmutz und Haare.
- Bringen Sie den Filterdeckel wieder an seinem Platz an.

HAARSTYLER
SHD1301ID, SHD1300ID

BESCHRIJVING

- A Lichaam
- B AAN/UIT-schakelaar
- C Temperatuurkiezer
- D Snelheidsselector
- E Filterafdekking
- F Accessoires ontgrendelingshendel
- G Haardroger
- H Magnetische concentrator
- I 30 mm krultrommel (lang)
- J 40 mm krultrommel (lang) *
- K Gladstrijkborstel *

(*) Alleen beschikbaar in het model SHD1300ID

Als het model van uw apparaat niet over de hierboven beschreven accessoires beschikt, kunnen deze ook afzonderlijk bij de Technische Hulpdienst worden gekocht.

GEBRUIK EN ONDERHOUD

- Trek het netsnoer van het apparaat vóór elk gebruik volledig uit.
- Gebruik het apparaat niet als de accessoires niet goed gemonteerd zijn.
- Gebruik het apparaat niet als de eraan bevestigde accessoires defect zijn. Vervang ze onmiddellijk.
- Gebruik het apparaat niet als de AAN/UIT-schakelaar niet werkt.
- Haal de stekker uit het stopcontact als u het apparaat niet gebruikt en voordat u het schoonmaakt.
- Berg het apparaat niet op als het nog heet is.
- Zorg ervoor dat stof, vuil of andere vreemde voorwerpen het filterdeksel op het apparaat niet blokkeren.
- Houd het apparaat in goede staat. Controleer of de bewegende delen niet verkeerd zijn uitgelijnd of vastzitten en zorg ervoor dat er geen kapotte onderdelen of afwijkingen zijn waardoor het apparaat niet correct kan werken.
- Laat het apparaat tijdens gebruik nooit op een oppervlak rusten.
- Gebruik het apparaat niet om huisdieren of dieren te drogen.

- Gebruik het apparaat niet om textiel van welke soort dan ook te drogen.

GEBRUIKSAANWIJZING

VOOR GEBRUIK

- Zorg ervoor dat alle productverpakkingen verwijderd zijn.
- Lees voor het eerste gebruik aandachtig het boekje "Veiligheidsaanbevelingen en waarschuwingen".
- Sommige onderdelen van het apparaat zijn licht ingevelt. Bijgevolg kan er bij het eerste gebruik van het apparaat een lichte rook worden waargenomen. Na korte tijd zal deze rook verdwijnen.

GEBRUIK

- Trek het netsnoer helemaal uit voordat u het in het stopcontact steekt.
- Sluit het apparaat aan op het lichtnet.
- Plaats het accessoire dat overeenkomt met het gewenste gebruik of kapsel.
- Zet het apparaat aan met de AAN/UIT schakelaar.
- Selecteer de gewenste snelheid en temperatuurstelling.
- Leid het apparaat om de luchtstroom in de gewenste richting te leiden.

IONISCHE FUNCTIE

- Het apparaat kan negatieve ionen genereren.
- Zodra het apparaat in werking is, activeert het automatisch de opwekking van negatieve ionen.

ACCESSOIRES

- Om het accessoire te bevestigen, drukt u het naar beneden en brengt u de uitstekende reliëfs op het accessoire op één lijn met de lege sleuven op het apparaat.
- Om het accessoire te verwijderen, drukt u de ontgrendelingshendel van het accessoire omlaag en trekt u het accessoire omhoog.
- Accessoires I, J hebben koel aanvoelende uiteinden. Houd de punt vast om het accessoire te helpen verwisselen.

HAARDROGER

- Dit accessoire wordt gebruikt om het haar te drogen voordat het wordt gestyled.
- Beweeg het apparaat in cirkels om de lucht langs het haar te verdelen.

MAGNETISCHE CONCENTRATOR

- Dit accessoire wordt gebruikt om de luchtstroom op een specifiek gebied te concentreren.

KRUISBALKEN

- Deze accessoires worden gebruikt om automatisch en moeiteloos krullen te creëren.
- Elk accessoire kan zowel voor de linker- als de rechterluchtstroom gebruikt worden. Om de richting van de luchtstroom te veranderen, beweegt u de accessoirevoet in de gewenste richting.
- Draai het apparaat ondersteboven.
- Neem een haarlok en breng deze dicht bij het accessoire. Het accessoire zal het Coanda-effect gebruiken om de haarlok aan te trekken en rond de cilinder te wikkelen.
- Laat het een paar seconden zitten.
- Schakel het apparaat uit en schuif de krultrommel naar beneden.
- Herhaal dit met de rest van het haar.

GLADSTRIJKBORSTEL

- Dit accessoire wordt gebruikt om de haaraanzet te liften om volume te creëren en het haar glad te maken.

ZODRA U KLAAR BENT MET HET GEBRUIK VAN HET APPARAAT

- Schakel het apparaat uit met de AAN/UIT-schakelaar.
- Haal de stekker uit het stopcontact.
- Laat afkoelen.
- Reinig het apparaat.

THERMISCHE VEILIGHEIDSBESCHERMER

- Het apparaat heeft een beveiliging die het apparaat tegen oververhitting beschermt.
- Wanneer het apparaat zichzelf om andere redenen dan de thermostaatregeling herhaaldelijk in- en uitschakelt, controleer dan of er geen obstakels zijn die een correcte luchttoevoer of -afvoer belemmeren.
- Als het apparaat zichzelf uitschakelt en niet meer inschakelt, haal dan de stekker uit het stopcontact en wacht ongeveer 15 minuten voordat u het weer aansluit. Als het apparaat niet opnieuw start, vraag dan bevoegde technische hulp.

SCHOONMAKEN

- Haal de stekker uit het stopcontact en laat het apparaat afkoelen voordat u het schoonmaakt.
- Reinig het apparaat met een vochtige doek met een paar druppels afwasmiddel en droog het daarna af.
- Gebruik geen oplosmiddelen of producten met een zure of basische pH-waarde, zoals bleekmiddel, of schuurmiddelen om het apparaat schoon te maken.
- Laat geen water of andere vloeistoffen in de ventilatieopeningen komen om schade aan de binnenkant van het apparaat te voorkomen.
- Dompel het apparaat nooit onder in water of een andere vloeistof en plaats het nooit onder stromend water.

HET FILTER REINIGEN

- Het luchtinlaatfilter moet regelmatig gereinigd worden voor een goede werking van het apparaat.
- Trek hiervoor het magnetische filterdeksel naar beneden.
- Maak het filter schoon en verwijder vuil of haren.

Plaats het filterdeksel terug op zijn plaats.

STILIST DE PĂR
SHD1301ID, SHD1300ID

DESCRIERE

- A Corp
- B Comutator ON/OFF
- C Selector de temperatură
- D Selector de viteză
- E Capacul filtrului
- F Maneta de eliberare a accesoriilor
- G USCĂTOR de păr
- H Concentrator magnetic
- I Cilindru de bucle de 30 mm (lung)
- J Baril de bucle de 40 mm (lung) *
- K Perie de netezit *

(*) Disponibil numai în modelul SHD1300ID

Dacă modelul aparatului dvs. nu are accesoriile descrise mai sus, acestea pot fi achiziționate separat de la Serviciul de asistență tehnică.

UTILIZARE ȘI ÎNGRIJIRE

- Amplasați complet cablul de alimentare al aparatului înainte de fiecare utilizare.
- Nu utilizați aparatul dacă accesoriile acestuia nu sunt montate corespunzător.
- Nu utilizați aparatul dacă accesoriile atașate la acesta sunt defecte. Înlocuiți-le imediat.
- Nu utilizați aparatul dacă comutatorul ON/OFF nu funcționează.
- Deconectați aparatul de la rețea atunci când nu este utilizat și înainte de a efectua orice operațiune de curățare.
- Nu depozitați aparatul dacă este încă fierbinte.
- Asigurați-vă că praful, murdăria sau alte obiecte străine nu blochează capacul filtrului de pe aparat.
- Păstrați aparatul în stare bună. Verificați dacă piesele mobile nu sunt dezaliniat sau blocate și asigurați-vă că nu există piese rupte sau anomalii care ar putea împiedica funcționarea corectă a aparatului.
- Nu sprijiniți niciodată aparatul pe o suprafață în timpul utilizării.
- Nu utilizați aparatul pentru a usca animale de companie sau animale.
- Nu utilizați aparatul pentru a usca textile de orice fel.

INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE

ÎNAINTE DE UTILIZARE

- Asigurați-vă că toate ambalajele produsului au fost îndepărtate.
- Vă rugăm să citiți cu atenție broșura "Sfaturi de siguranță și avertismente" înainte de prima utilizare.
- Unele părți ale aparatului au fost ușor unse. În consecință, la prima utilizare a aparatului se poate detecta un fum ușor. După o perioadă scurtă de timp, acest fum va dispărea.

UTILIZARE

- Amplasați complet cablul de alimentare înainte de a-l conecta.
- Conectați aparatul la rețea.
- Montați accesoriul corespunzător utilizării sau coafurii dorite.
- Porniți aparatul, folosind comutatorul ON/OFF.
- Selectați viteza și temperatura dorite.
- Ghidați aparatul pentru a direcționa fluxul de aer în direcția dorită.

FUNCȚIE IONICĂ

- Aparatul poate genera ioni negativi.
- Odată ce aparatul este în funcțiune, acesta activează automat generarea de ioni negativi.

ACCESORII

- Pentru a fixa accesoriul, împingeți accesoriul în jos, aliniind reliefulurile proeminente de pe accesoriu cu fantele goale de pe aparat.
- Pentru a scoate accesoriul, apăsați în jos maneta de eliberare a accesoriului și trageți accesoriul în sus.
- Accesoriile I, J, au vârfuri reci la atingere. Țineți vârful pentru a ajuta la schimbarea accesoriului.

USCĂTOR DE PĂR

- Acest accesoriu este utilizat pentru a usca părul înainte de coafare.
- Mișcați aparatul în cercuri pentru a distribui aerul de-a lungul părului.

CONCENTRATOR MAGNETIC

- Acest accesoriu este utilizat pentru a concentra fluxul de aer într-o anumită zonă.

CURL BARRELS

- Aceste accesorii sunt utilizate pentru a crea automat bucle fără efort.

- Fiecare accesoriu poate fi utilizat atât pentru fluxul de aer din stânga, cât și din dreapta. Pentru a schimba direcția fluxului de aer, mutați baza accesoriului în direcția dorită.
- Întoarceți aparatul cu capul în jos.
- Luați o suviță de păr și apropiați-o de accesoriu. Accesoriul va folosi efectul Coanda pentru a atrage suvița și a o înfășura în jurul țevii.
- Lăsați-l să stea câteva secunde.
- Opriți aparatul și glisați cilindrul de ondulare în jos.
- Se repetă cu restul părului.

PERIE DE NETEZIRE

- Acest accesoriu este folosit pentru a ridica rădăcinile pentru a crea volum și a netezi părul.

DUPĂ CE AȚI TERMINAT DE UTILIZAT APARATUL

- Opriți aparatul utilizând comutatorul ON/OFF.
- Deconectați aparatul de la rețea.
- Se lasă să se răcească.
- Curățați aparatul.

PROTECTOR TERMIC DE SIGURANȚĂ

- Aparatul are un dispozitiv de siguranță, care protejează aparatul de supraîncălzire.
- Atunci când aparatul pornește și se oprește în mod repetat, din alte motive decât controlul termostatlui, verificați dacă nu există obstacole care să împiedice intrarea sau evacuarea corectă a aerului.
- Dacă aparatul se oprește singur și nu se pornește din nou, deconectați-l de la rețeaua electrică și așteptați aproximativ 15 minute înainte de a-l reconecta. Dacă aparatul nu pornește din nou, solicitați asistență tehnică autorizată.

CURĂȚENIE

- Deconectați aparatul de la rețea și lăsați-l să se răcească înainte de a efectua orice operațiune de curățare.
- Curățați echipamentul cu o cârpă umedă cu câteva picături de detergent și apoi uscați.
- Nu utilizați solvenți sau produse cu un pH acid sau bazic, cum ar fi înălbitorul, sau produse abrazive, pentru curățarea aparatului.
- Nu lăsați apa sau orice alt lichid să pătrundă în orificiile de aerisire pentru a evita deteriorarea părților interne ale aparatului.
- Nu scufundați niciodată aparatul în apă sau în orice alt lichid și nu îl puneți sub jet de apă.

CURĂȚAREA FILTRULUI

- Filtrul de admisie a aerului trebuie curățat periodic pentru buna funcționare a dispozitivului.
- Pentru a face acest lucru, trageți în jos capacul filtrului magnetic.
- Curățați filtrul și îndepărtați orice murdărie sau păr.
- Puneți capacul filtrului înapoi la locul său.

**STYLISTA FRYZUR
SHD1301ID, SHD1300ID****OPIS**

- A Ciała
- B Przełącznik ON/OFF
- C Selektor temperatury
- D Selektor prędkości
- E Pokrywa filtra
- F Dźwignia zwalniania akcesoriów
- G Suszarka do włosów
- H Koncentrator magnetyczny
- I Lokówka 30 mm (długa)
- J Lufa 40 mm (długa) *
- K Szczotka wygładzająca *

(*) Dostępne tylko w modelu SHD1300ID

Jeśli model Państwa urządzenia nie posiada opisanych powyżej akcesoriów, można je również zakupić oddzielnie w Dziale Pomocy Technicznej.

UŻYTKOWANIE I PIELĘGNACJA

- Przed każdym użyciem należy całkowicie wyciągnąć przewód zasilający urządzenia.
- Proszę nie używać urządzenia, jeśli jego akcesoria nie są prawidłowo zamontowane.
- Nie używać urządzenia, jeśli dołączone do niego akcesoria są uszkodzone. Należy je natychmiast wymienić.
- Proszę nie używać urządzenia, jeśli przełącznik ON/OFF nie działa.
- Proszę odłączyć urządzenie od zasilania, gdy nie jest używane i przed przystąpieniem do czyszczenia.
- Nie przechowywać urządzenia, jeśli jest jeszcze gorące.
- Proszę upewnić się, że kurz, brud lub inne ciała obce nie blokują pokrywy filtra na urządzeniu.
- Proszę utrzymywać urządzenie w dobrym stanie. Proszę sprawdzić, czy ruchome części nie są przesunięte lub zablokowane i upewnić się, że nie ma uszkodzonych części lub nieprawidłowości, które mogą uniemożliwić prawidłowe działanie urządzenia.
- Nigdy nie należy opierać urządzenia o powierzchnię podczas użytkowania.
- Proszę nie używać urządzenia do suszenia zwierząt.

- Proszę nie używać urządzenia do suszenia jakichkolwiek tekstyliów.

INSTRUKCJE UŻYTKOWANIA**PRZED UŻYCIEM**

- Proszę upewnić się, że wszystkie opakowania produktu zostały usunięte.
- Proszę uważnie przeczytać broszurę "Wskazówki bezpieczeństwa i ostrzeżenia" przed pierwszym użyciem.
- Niektóre części urządzenia zostały lekko nasmarowane. W związku z tym przy pierwszym użyciu urządzenia może pojawić się lekki dym. Po krótkim czasie dym ten zniknie.

UŻYCIE

- Przed podłączeniem należy całkowicie wyciągnąć przewód zasilający.
- Proszę podłączyć urządzenie do zasilania.
- Proszę dopasować akcesorium do pożądanego zastosowania lub fryzury.
- Proszę włączyć urządzenie za pomocą przełącznika ON/OFF.
- Proszę wybrać żądane ustawienie prędkości i temperatury.
- Proszę poprowadzić urządzenie, aby skierować strumień powietrza w pożądanym kierunku.

FUNKCJA JONOWA

- Urządzenie może generować jony ujemne.
- Po uruchomieniu urządzenie automatycznie aktywuje wytwarzanie jonów ujemnych.

AKCESORIA

- Aby zamocować akcesorium, należy nacisnąć je w dół, wyrównując wystające wypukłości na akcesorium z pustymi szczelinami na urządzeniu.
- Aby zdjąć akcesorium, proszę nacisnąć dźwignię zwalniającą akcesorium i pociągnąć je do góry.
- Akcesoria I, J mają chłodne końcówki dotykowe. Proszę przytrzymać końcówkę, aby ułatwić wymianę akcesorium.

SUSZARKA DO WŁOSÓW

- To akcesorium służy do suszenia włosów przed stylizacją.
- Proszę poruszać urządzeniem w kółko, aby rozprzecznić powietrze wzdłuż włosów.

KONCENTRATOR MAGNETYCZNY

- To akcesorium służy do koncentrowania przepływu powietrza w określonym obszarze.

KRĘGLE

- Akcesoria te służą do automatycznego tworzenia loków bez wysiłku.
- Każde akcesorium może być używane zarówno do lewego, jak i prawego przepływu powietrza. Aby zmienić kierunek przepływu powietrza, należy przesunąć podstawę akcesorium w żądanym kierunku.
- Proszę odwrócić urządzenie do góry nogami.
- Proszę wziąć pasmo włosów i zbliżyć je do akcesorium. Akcesorium wykorzysta efekt Coandy, aby przyciągnąć pasmo i owinąć je wokół cylindra.
- Proszę odczekać kilka sekund.
- Proszę wyłączyć urządzenie i przesunąć walek w dół.
- Powtórzyć z resztą włosów.

SZCZOTKA WYGŁADZAJĄCA

- To akcesorium służy do unoszenia odrostów w celu zwiększenia objętości i wygładzenia włosów.

PO ZAKOŃCZENIU KORZYSTANIA Z URZĄDZENIA

- Proszę wyłączyć urządzenie za pomocą przełącznika ON/OFF.
- Proszę odłączyć urządzenie od zasilania.
- Pozostawić do ostygnięcia.
- Proszę wyczyścić urządzenie.

ZABEZPIECZENIE TERMICZNE

- Urządzenie posiada zabezpieczenie, które chroni je przed przegrzaniem.
- Jeśli urządzenie włącza się i wyłącza wielokrotnie z powodów innych niż sterowanie termostatem, należy sprawdzić, czy nie ma żadnych przeszkód utrudniających prawidłowy wlot lub wylot powietrza.
- Jeśli urządzenie wyłączy się i nie włączy ponownie, proszę odłączyć je od zasilania i odczekać około 15 minut przed ponownym podłączeniem. Jeśli urządzenie nie uruchomi się ponownie, proszę skorzystać z autoryzowanej pomocy technicznej.

CZYSZCZENIE

- Przed przystąpieniem do czyszczenia należy odłączyć urządzenie od zasilania i odczekać, aż ostygnie.
- Proszę wyczyścić urządzenie wilgotną szmatką z kilkoma kroplami płynu do mycia naczyń, a następnie wysuszyć.
- Do czyszczenia urządzenia nie należy używać rozpuszczalników ani produktów o kwaśnym lub zasadowym pH, takich jak wybielacze lub produkty ściernie.

- Nie wolno dopuścić do przedostania się wody lub innych płynów do otworów wentylacyjnych, aby uniknąć uszkodzenia wewnętrznych części urządzenia.
- Proszę nigdy nie zanurzać urządzenia w wodzie lub innym płynie ani nie umieszczać go pod bieżącą wodą.

CZYSZCZENIE FILTRA

- Filtr wlotu powietrza powinien być okresowo czyszczony w celu zapewnienia prawidłowego działania urządzenia.
- W tym celu należy pociągnąć w dół magnetyczną pokrywę filtra.
- Wyczyścić filtr i usunąć z niego wszelkie zabrudzenia lub włosy.
- Włożyć pokrywę filtra z powrotem na miejsce.

СТИЛИСТ НА ПРИЧЕСКИ
SHD1301ID, SHD1300ID

ОПИСАНИЕ

- A Body
- B Превключвател ON/OFF
- C Селектор на температурата
- D Селектор на скоростта
- E Капак на филтъра
- F Лост за освобождаване на аксесоари
- G Сешоар за коса
- H Магнитен концентратор
- I 30 мм цилиндър за къдрене (дълъг)
- J 40 мм цилиндър за завиване (дълъг) *
- K Изглаждаща четка *

(*) Предлага се само при модела SHD1300ID

Ако моделът на вашия уред не разполага с описаните по-горе аксесоари, те могат да бъдат закупени отделно от службата за техническа помощ.

УПОТРЕБА И ГРИЖИ

- Преди всяка употреба издърпайте напълно захранващия кабел на уреда.
- Не използвайте уреда, ако принадлежностите му не са правилно монтирани.
- Не използвайте уреда, ако прикрепените към него аксесоари са дефектни. Заменете ги незабавно.
- Не използвайте уреда, ако превключвателят за включване/изключване не работи.
- Изключете уреда от електрическата мрежа, когато не го използвате и преди да започнете почистване.
- Не съхранявайте уреда, ако е все още горещ.
- Уверете се, че прах, мръсотия или други чужди предмети не блокират капака на филтъра на уреда.
- Поддържайте уреда в добро състояние. Проверете дали движещите се части не са неправилно подредени или заклещени и се уверете, че няма счупени части или аномалии, които могат да попречат на правилната работа на уреда.
- Никога не опирайте уреда в повърхност, докато го използвате.
- Не използвайте уреда за сушене на домашни любимци или животни.

- Не използвайте уреда за сушене на каквото и да е вид текстил.

ИНСТРУКЦИИ ЗА УПОТРЕБА

ПРЕДИ ИЗПОЛЗВАНЕ

- Уверете се, че всички опаковки на продукта са отстранени.
- Моля, прочетете внимателно брошурата "Съвети и предупреждения за безопасност" преди първата употреба.
- Някои части на уреда са леко смазани. Поради това при първото използване на уреда може да се появи лек дим. След кратко време този дим ще изчезне.

ИЗПОЛЗВАЙТЕ

- Изтеглете напълно захранващия кабел, преди да го включите.
- Свържете уреда към електрическата мрежа.
- Поставете аксесоара, съответстващ на желаната употреба или прическа.
- Включете уреда с помощта на превключвателя за включване/изключване.
- Изберете желаната настройка на скоростта и температурата.
- Направлявайте уреда, за да насочите въздушния поток в желаната посока.

ФУНКЦИИ НА IONIC

- Уредът може да генерира отрицателни йони.
- След като уредът започне да работи, той автоматично активира генерирането на отрицателни йони.

АКСЕСОАРИ

- За да закрепите аксесоара, натиснете надолу аксесоара, като подравните изпъкналите релефи на аксесоара с празните прорези на уреда.
- За да извадите аксесоара, натиснете надолу лоста за освобождаване на аксесоара и издърпайте аксесоара нагоре.
- Принадлежностите I, J имат накрайници за хладно докосване. Задръжте накрайника, за да смените аксесоара.

СЕШОАР ЗА КОСА

- Този аксесоар се използва за подсушаване на косата преди стилизиране.
- Движете уреда в кръг, за да разпределите въздуха по косата.

МАГНИТЕН КОНЦЕНТРАТОР

- Този аксесоар се използва за концентриране на въздушния поток в определена зона.

КЪЛБОВИДНИ БАРЕЛЕФИ

- Тези аксесоари се използват за автоматично създаване на къдрици без усилие.
- Всеки аксесоар може да се използва както за лъв, така и за десен въздушен поток. За да промените посоката на въздушния поток, преместете основата на аксесоара в желаната посока.
- Обърнете уреда с главата надолу.
- Вземете един кичур коса и го доближете до аксесоара. Аксесоарът ще използва ефекта на Коанда, за да привлече кичура и да го увие около цилиндъра.
- Оставете го да престои няколко секунди.
- Изключете уреда и плъзнете цилиндъра за завиване надолу.
- Повторете с останалата част от косата.

ЧЕТКА ЗА ИЗГЛАЖДАНЕ

- Този аксесоар се използва за повдигане на корените, за да се създаде обем и да се изглади косата.

СЛЕД ПРИКЛЮЧВАНЕ НА ИЗПОЛЗВАНЕТО НА УРЕДА

- Изключете уреда с помощта на превключвателя ON/OFF.
- Изключете уреда от електрическата мрежа.
- Оставете да изстине.
- Почистете уреда.

ПРЕДПАЗЕН ТЕРМИЧЕН ПРОТЕКТОР

- Уредът е снабден с предпазно устройство, което го предпазва от прегряване.
- Когато уредът се включва и изключва многократно по причини, различни от управлението на термостата, проверете дали няма препятствия, които пречат на правилното влизане или излизане на въздуха.
- Ако уредът се самоизключи и не се включи отново, изключете го от електрическата мрежа и изчакайте около 15 минути, преди да го включите отново. Ако машината не се включи отново, потърсете оторизирана техническа помощ.

ПОЧИСТВАНЕ

- Изключете уреда от електрическата мрежа и го оставете да изстине, преди да започнете почистване.
- Почистете оборудването с влажна кърпа с няколко капки течност за миене на съдове и след това подсушете.
- Не използвайте разтворители или продукти с киселинно или основно рН, като белина, или абразивни продукти за почистване на уреда.
- Не позволявайте на вода или друга течност да попадне във вентилационните отвори, за да не се повредят вътрешните части на уреда.
- Никога не потапяйте уреда във вода или друга течност и не го поставяйте под течаща вода.

ПОЧИСТВАНЕ НА ФИЛТРА

- Въздушният филтър на входа трябва да се почиства периодично, за да работи устройството правилно.
- За тази цел свалете капака на магнитния филтър.
- Почистете филтъра и отстранете всички замърсявания и косми.
- Поставете капака на филтъра обратно на мястото му.

ΣΤΥΛΙΣΤΗΣ ΜΑΛΛΩΝ
SHD1301ID, SHD1300ID

ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ

- A Σώμα
- B Διακόπτης ON/OFF
- C Επιλογέας θερμοκρασίας
- D Επιλογέας ταχύτητας
- E Κάλυμμα φίλτρου
- F Μοχλός απελευθέρωσης εξαρτημάτων
- G Στεγνωτήρας μαλλιών
- H Μαγνητικός συμπτυκτωτής
- I Βαρέλι μπουκλας 30 mm (μακρύ)
- J Βαρέλι μπουκλας 40 mm (μακρύ) *
- K Βούρτσα λειανσης *

(*) Διατίθεται μόνο στο μοντέλο SHD1300ID

Εάν το μοντέλο της συσκευής σας δεν διαθέτει τα εξαρτήματα που περιγράφονται παραπάνω, μπορείτε επίσης να τα αγοράσετε ξεχωριστά από την Υπηρεσία Τεχνικής Βοήθειας.

ΧΡΗΣΗ ΚΑΙ ΦΡΟΝΤΙΔΑ

- Τεντώστε πλήρως το καλώδιο τροφοδοσίας της συσκευής πριν από κάθε χρήση.
- Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή εάν τα εξαρτήματά της δεν είναι σωστά τοποθετημένα.
- Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή εάν τα εξαρτήματα που είναι προσαρτημένα σε αυτήν είναι ελαττωματικά. Αντικαταστήστε τα αμέσως.
- Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή εάν ο διακόπτης ON/OFF δεν λειτουργεί.
- Αποσυνδέστε τη συσκευή από το ηλεκτρικό δίκτυο όταν δεν τη χρησιμοποιείτε και πριν προβείτε σε οποιαδήποτε εργασία καθαρισμού.
- Μην αποθηκεύετε τη συσκευή αν είναι ακόμα ζεστή.
- Βεβαιωθείτε ότι η σκόνη, η βρωμιά ή άλλα ξένα αντικείμενα δεν εμποδίζουν το κάλυμμα του φίλτρου της συσκευής.
- Διατηρείτε τη συσκευή σε καλή κατάσταση. Ελέγξτε ότι τα κινούμενα μέρη δεν είναι στραβά ευθυγραμμισμένα ή μπλοκαρισμένα και βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχουν σπασμένα μέρη ή ανωμαλίες που μπορεί να εμποδίσουν τη σωστή λειτουργία της συσκευής.
- Ποτέ μην ακουμπάτε τη συσκευή σε μια επιφάνεια κατά τη χρήση.

- Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή για να στεγνώσετε κατοικίδια ή ζώα.
- Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή για το στέγνωμα υφασμάτων οποιουδήποτε είδους.

ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ

ΠΡΙΝ ΤΗ ΧΡΗΣΗ

- Βεβαιωθείτε ότι όλες οι συσκευασίες του προϊόντος έχουν αφαιρεθεί.
- Διαβάστε προσεκτικά το φυλλάδιο "Συμβουλές ασφαλείας και προειδοποιήσεις" πριν από την πρώτη χρήση.
- Ορισμένα μέρη της συσκευής έχουν λιπανθεί ελαφρά. Κατά συνέπεια, κατά την πρώτη χρήση της συσκευής μπορεί να ανιχνευθεί ελαφρύς καπνός. Μετά από σύντομο χρονικό διάστημα, ο καπνός αυτός θα εξαφανιστεί.

ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΣΗ

- Τεντώστε πλήρως το καλώδιο τροφοδοσίας πριν το συνδέσετε στην πρίζα.
- Συνδέστε τη συσκευή στο ηλεκτρικό δίκτυο.
- Τοποθετήστε το αξεσουάρ που αντιστοιχεί στην επιθυμητή χρήση ή στο στυλ των μαλλιών.
- Ενεργοποιήστε τη συσκευή με το διακόπτη ON/OFF.
- Επιλέξτε την επιθυμητή ρύθμιση ταχύτητας και θερμοκρασίας.
- Καθοδηγήστε τη συσκευή για να κατευθύνετε τη ροή του αέρα προς την επιθυμητή κατεύθυνση.

ΙΟΝΙΚΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ

- Η συσκευή μπορεί να παράγει αρνητικά ιόντα.
- Μόλις η συσκευή τεθεί σε λειτουργία, ενεργοποιεί αυτόματα την παραγωγή αρνητικών ιόντων.

ΑΞΕΣΟΥΑΡΙΑ

- Για να προσαρτήσετε το εξάρτημα, πιέστε προς τα κάτω το εξάρτημα, ευθυγραμμίζοντας τις προεξέχουσες προεξοχές του εξαρτήματος με τις κενές υποδοχές της συσκευής.
- Για να αφαιρέσετε το εξάρτημα, πιέστε προς τα κάτω το μοχλό απελευθέρωσης του εξαρτήματος και τραβήξτε προς τα πάνω το εξάρτημα.
- Τα αξεσουάρ I, J, έχουν άκρες ψυχρής αφής. Κρατήστε την άκρη για να βοηθήσετε στην αλλαγή του αξεσουάρ.

ΣΤΕΓΝΩΤΗ ΜΑΛΛΩΝ

- Αυτό το αξεσουάρ χρησιμοποιείται για να στεγνώσουν τα μαλλιά πριν από το styling.

- Μετακινήστε τη συσκευή κυκλικά για να διανεμίστε τον αέρα κατά μήκος των μαλλιών.

ΜΑΓΝΗΤΙΚΟΣ ΣΥΜΠΥΚΝΩΤΗΣ

- Αυτό το εξάρτημα χρησιμοποιείται για τη συγκέντρωση της ροής του αέρα σε μια συγκεκριμένη περιοχή.

ΚΟΥΡΟΥΛΙΕΣ BARRELS

- Αυτά τα αξεσουάρ χρησιμοποιούνται για να δημιουργούν αυτόματα μπούκλες χωρίς κόπο.
- Κάθε εξάρτημα μπορεί να χρησιμοποιηθεί τόσο για αριστερή όσο και για δεξιά ροή αέρα. Για να αλλάξετε την κατεύθυνση της ροής αέρα, μετακινήστε τη βάση του αξεσουάρ προς την επιθυμητή κατεύθυνση.
- Γυρίστε τη συσκευή ανάποδα.
- Πάρτε μια τούφα μαλλιών και φέрте την κοντά στο αξεσουάρ. Το αξεσουάρ θα χρησιμοποιήσει το φαινόμενο Coanda για να προσελκύσει την τούφα και να την τυλίξει γύρω από την κάννη.
- Αφήστε το να δράσει για λίγα δευτερόλεπτα.
- Απενεργοποιήστε τη συσκευή και σύρετε τον κύλινδρο μπούκλας προς τα κάτω.
- Επαναλάβετε με τα υπόλοιπα μαλλιά.

ΒΟΥΡΤΣΑ ΛΕΙΑΝΣΗΣ

- Αυτό το αξεσουάρ χρησιμοποιείται για να ανασηκώσει τις ρίζες για να δημιουργήσει όγκο και να εξομαλύνει τα μαλλιά.

ΜΟΛΙΣ ΤΕΛΕΙΩΣΤΕ ΤΗ ΧΡΗΣΗ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ

- Απενεργοποιήστε τη συσκευή χρησιμοποιώντας το διακόπτη ON/OFF.
- Αποσυνδέστε τη συσκευή από το ηλεκτρικό δίκτυο.
- Αφήστε το να κρυώσει.
- Καθαρίστε τη συσκευή.

ΘΕΡΜΙΚΟ ΠΡΟΣΤΑΤΕΥΤΙΚΟ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

- Η συσκευή διαθέτει διάταξη ασφαλείας, η οποία προστατεύει τη συσκευή από υπερθέρμανση.
- Όταν η συσκευή ενεργοποιείται και απενεργοποιείται επανειλημμένα, για λόγους άλλους από τον έλεγχο του θερμοστάτη, ελέγξτε ότι δεν υπάρχουν εμπόδια που εμποδίζουν τη σωστή είσοδο ή έξοδο του αέρα.
- Εάν η συσκευή απενεργοποιηθεί μόνη της και δεν ενεργοποιηθεί ξανά, αποσυνδέστε την από την παροχή ρεύματος και περιμένετε περίπου 15 λεπτά πριν την επανασυνδέσετε. Εάν η συσκευή δεν εκκινήσει ξανά, ζητήστε εξουσιοδοτημένη τεχνική βοήθεια.

ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ

- Αποσυνδέστε τη συσκευή από το ηλεκτρικό δίκτυο και αφήστε την να κρυώσει πριν προβείτε σε οποιαδήποτε εργασία καθαρισμού.
- Καθαρίστε τον εξοπλισμό με ένα υγρό πανί με λίγες σταγόνες απορρυπαντικού και, στη συνέχεια, στεγνώστε.
- Μην χρησιμοποιείτε διαλύτες ή προϊόντα με όξινο ή βασικό pH, όπως χλωρίνη, ή λειαντικά προϊόντα, για τον καθαρισμό της συσκευής.
- Μην αφήνετε νερό ή οποιοδήποτε άλλο υγρό να μπει στους αεραγωγούς για να αποφύγετε ζημιές στα εσωτερικά μέρη της συσκευής.
- Ποτέ μην βυθίζετε τη συσκευή σε νερό ή οποιοδήποτε άλλο υγρό και μην την τοποθετείτε κάτω από τρεχούμενο νερό.

ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΤΟΥ ΦΙΛΤΡΟΥ

- Το φίλτρο εισαγωγής αέρα πρέπει να καθαρίζεται περιοδικά για τη σωστή λειτουργία της συσκευής.
- Για να το κάνετε αυτό, τραβήξτε προς τα κάτω το μαγνητικό κάλυμμα του φίλτρου.
- Καθαρίστε το φίλτρο και αφαιρέστε τυχόν βρωμιά ή τρίχες.
- Τοποθετήστε το κάλυμμα του φίλτρου στη θέση του.

СТИЛИСТ ПРИЧЕСОК
SHD1301ID, SHD1300ID

ОПИСАНИЕ

- A Тело
- B Переключатель ВКЛ/ВЫКЛ
- C Селектор температуры
- D Селектор скорости
- E Крышка фильтра
- F Рычаг разблокировки аксессуаров
- G Фен
- H Магнитный концентратор
- I Бочонок для завивки 30 мм (длинный)
- J Бочонок для завивки 40 мм (длинный) *
- K Разглаживающая щетка *

(*) Доступно только в модели SHD1300ID

Если модель Вашего прибора не оснащена описанными выше аксессуарами, их можно приобрести отдельно в службе технической поддержки.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ И УХОД

- Перед каждым использованием полностью вытягивайте сетевой шнур прибора.
- Не используйте прибор, если его принадлежности не установлены должным образом.
- Не используйте прибор, если прилагаемые к нему аксессуары неисправны. Немедленно замените их.
- Не используйте прибор, если переключатель ВКЛ/ВЫКЛ не работает.
- Отключайте прибор от сети, когда он не используется, и перед тем, как приступить к уборке.
- Не храните прибор, если он еще горячий.
- Убедитесь, что пыль, грязь или другие посторонние предметы не заблокировали крышку фильтра на приборе.
- Содержите прибор в хорошем состоянии. Проверьте, чтобы движущиеся части не были смещены или зажаты, убедитесь, что нет сломанных деталей или аномалий, которые могут помешать правильной работе прибора.
- Никогда не упирайте прибор в поверхность во время использования.
- Не используйте прибор для сушки домашних животных.

- Не используйте прибор для сушки любых текстильных изделий.

ИНСТРУКЦИИ ПО ПРИМЕНЕНИЮ

ПЕРЕД ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ

- Убедитесь, что вся упаковка продукта удалена.
- Перед первым использованием внимательно прочитайте буклет "Советы и предупреждения по безопасности".
- Некоторые части прибора были слегка смазаны. Поэтому при первом использовании прибора может появиться лёгкий дымок. Через некоторое время этот дым исчезнет.

ИСПОЛЬЗУЙТЕ

- Перед включением в розетку полностью вытяните шнур питания.
- Подключите прибор к электросети.
- Подберите аксессуар, соответствующий желаемому использованию или причёске.
- Включите прибор, используя переключатель ON/OFF.
- Выберите желаемую скорость и температуру.
- Направляйте прибор, чтобы направить поток воздуха в нужном направлении.

ИОНИЧЕСКАЯ ФУНКЦИЯ

- Прибор может генерировать отрицательные ионы.
- Как только прибор начинает работать, он автоматически активирует де-генерацию отрицательных ионов.

АКСЕССУАРЫ

- Чтобы прикрепить аксессуар, надавите на него, совместив выступающие рельефы на аксессуаре с пустыми прорезями на приборе.
- Чтобы снять аксессуар, нажмите на рычаг фиксации аксессуара и потяните его вверх.
- Аксессуары I, J имеют наконечники с прохладным прикосновением. Держите наконечник, чтобы помочь сменить аксессуар.

СУШИЛКА ДЛЯ ВОЛОС

- Этот аксессуар используется для сушки волос перед укладкой.
- Двигайте прибор по кругу, чтобы распределить воздух по волосам.

МАГНИТНЫЙ КОНЦЕНТРАТОР

- Этот аксессуар используется для концентрации воздушного потока в определенной области.

КРУГЛЫЕ ШАРНИРЫ

- Эти аксессуары используются для автоматического создания локонов без особых усилий.
- Каждый аксессуар можно использовать как для левого, так и для правого воздушного потока. Чтобы изменить направление воздушного потока, передвиньте основание аксессуара в нужном направлении.
- Переверните прибор вверх дном.
- Возьмите прядь волос и поднесите ее к аксессуару. Аксессуар будет использовать эффект Коанда, чтобы притянуть прядь и обернуть ее вокруг ствола.
- Дайте ему посидеть несколько секунд.
- Выключите прибор и сдвиньте баррель для завивки вниз.
- Повторите с остальными волосами.

РАЗГЛАЖИВАЮЩАЯ ЩЕТКА

- Этот аксессуар используется для приподнимания корней, чтобы создать объем и разгладить волосы.

ПОСЛЕ ОКОНЧАНИЯ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ПРИБОРА

- Выключите прибор с помощью переключателя ON/OFF.
- Отключите прибор от сети.
- Дайте остыть.
- Очистите прибор.

ЗАЩИТНЫЙ ТЕРМОПРОТЕКТОР

- Прибор оснащен устройством безопасности, которое защищает прибор от перегрева.
- Если прибор неоднократно включается и выключается по причинам, не связанным с термостатом, проверьте, нет ли препятствий, мешающих правильному входу или выходу воздуха.
- Если прибор выключился и больше не включается, отключите его от сети и подождите примерно 15 минут, прежде чем снова подключать. Если прибор не включится снова, обратитесь за авторизованной технической помощью.

ЧИСТКА

- Отключите прибор от сети и дайте ему остыть, прежде чем приступить к чистке.
- Очистите оборудование влажной тканью с несколькими каплями моющего средства, а затем вытрите насухо.
- Не используйте для чистки прибора растворители, средства с кислотным или основным pH, такие как отбеливатель, или абразивные средства.
- Не допускайте попадания воды или любой другой жидкости в вентиляционные отверстия, чтобы не повредить внутренние детали прибора.
- Никогда не погружайте прибор в воду или любую другую жидкость и не ставьте его под проточную воду.

ОЧИСТКА ФИЛЬТРА

- Для правильной работы прибора необходимо периодически очищать входной воздушный фильтр.
- Для этого потяните вниз магнитную крышку фильтра.
- Очистите фильтр и удалите грязь и волосы.
- Поставьте крышку фильтра на место.

HÅRSTYLER
SHD1301ID, SHD1300ID

BESKRIVELSE

- A Kroppen
- B ON/OFF-kontakt
- C Temperaturvælger
- D Hastighedsvælger
- E Filterdæksel
- F Udløserhåndtag til tilbehør
- G Hårtørrer
- H Magnetisk koncentrator
- I 30 mm krølletønde (lang)
- J 40 mm krølletønde (lang) *.
- K Udglattende børste *.

(*) Kun tilgængelig i modellen SHD1300ID

Hvis modellen af dit apparat ikke har det tilbehør, der er beskrevet ovenfor, kan det også købes separat hos den tekniske assistance.

BRUG OG PLEJE

- Træk apparatets forsyningsledning helt ud før hver brug.
- Brug ikke apparatet, hvis tilbehøret ikke er monteret korrekt.
- Brug ikke apparatet, hvis det tilbehør, der er monteret på det, er defekt. Udskift det med det samme.
- Brug ikke apparatet, hvis ON/OFF-kontakten ikke virker.
- Tag stikket ud af stikkontakten, når apparatet ikke er i brug, og før du foretager nogen form for rengøring.
- Opbevar ikke apparatet, hvis det stadig er varmt.
- Sørg for, at støv, snavs eller andre fremmedlegemer ikke blokerer filterdækslet på apparatet.
- Hold apparatet i god stand. Kontrollér, at de bevægelige dele ikke er forskudt eller sidder fast, og sørg for, at der ikke er ødelagte dele eller uregelmæssigheder, der kan forhindre apparatet i at fungere korrekt.
- Støt aldrig apparatet mod en overflade, mens det er i brug.
- Brug ikke apparatet til at tørre kæledyr eller dyr.
- Brug ikke apparatet til at tørre tekstiler af nogen art.

INSTRUKTIONER TIL BRUG

FØR BRUG

- Sørg for, at al produktets emballage er fjernet.
- Læs omhyggeligt hæftet "Sikkerhedsanvisninger og advarsler" før første brug.
- Nogle af apparatets dele er blevet let smurt. Derfor kan der opstå en let røgudvikling, første gang apparatet tages i brug. Efter kort tid vil denne røg forsvinde.

BRUG

- Træk ledningen helt ud, før du sætter den i stikkontakten.
- Tilslut apparatet til lysnettet.
- Monter det tilbehør, der svarer til den ønskede brug eller frisure.
- Tænd for apparatet ved hjælp af ON/OFF-kontakten.
- Vælg den ønskede hastighed og temperaturindstilling.
- Styr apparatet, så luftstrømmen ledes i den ønskede retning.

IONISK FUNKTION

- Apparatet kan generere negative ioner.
- Når apparatet er i drift, aktiverer det automatisk dannelsen af negative ioner.

TILBEHØR

- For at fastgøre tilbehøret skal du trykke ned på tilbehøret og justere de fremspringende aflastninger på tilbehøret med de tomme åbninger på apparatet.
- For at fjerne tilbehøret skal du trykke på tilbehørsudløseren og trække tilbehøret op.
- Tilbehør I, J har cool touch-spidsen. Hold i spidsen for at hjælpe med at skifte tilbehøret.

HÅRTØRRER

- Dette tilbehør bruges til at tørre håret før styling.
- Bevæg apparatet rundt i cirkler for at fordele luften langs håret.

MAGNETISK KONCENTRATOR

- Dette tilbehør bruges til at koncentrere luftstrømmen i et bestemt område.

CURL BARRELS

- Dette tilbehør bruges til automatisk at skabe krøller uden besvær.
- Hvert tilbehør kan bruges til både venstre og højre luftstrøm. For at ændre luftstrømmens retning skal du flytte tilbehørets base i den ønskede retning.
- Vend apparatet på hovedet.

- Tag et hårstrå, og før det tæt på tilbehøret. Tilbehøret vil bruge Coanda-effekten til at tiltrække hårstrået og vikle det rundt om cylinderen.
- Lad det sidde i et par sekunder.
- Sluk for apparatet, og skub krølletønden ned.
- Gentag med resten af håret.

UDGLATTENDE BØRSTE

- Dette tilbehør bruges til at løfte rødderne for at skabe volumen og udglatte håret.

NÅR DU ER FÆRDIG MED AT BRUGE APPARATET

- Sluk for apparatet ved hjælp af ON/OFF-kontakten.
- Tag stikket ud af stikkontakten.
- Lad den køle af.
- Rengør apparatet.

SIKKERHED TERMISK BESKYTTER

- Apparatet har en sikkerhedsanordning, som beskytter apparatet mod overophedning.
- Når apparatet tænder og slukker gentagne gange af andre årsager end termostatsstyringen, skal du kontrollere, at der ikke er nogen forhindringer, der kan hindre korrekt luftindtag eller -udblæsning.
- Hvis apparatet slukker af sig selv og ikke tænder igen, skal du tage det ud af stikkontakten og vente i ca. 15 minutter, før du tilslutter det igen. Hvis maskinen ikke starter igen, skal du søge autoriseret teknisk assistance.

RENGØRING

- Tag apparatet ud af stikkontakten, og lad det køle af, før du begynder at rengøre det.
- Rengør udstyret med en fugtig klud med et par dråber opvaskemiddel, og tør det derefter.
- Brug ikke opløsningsmidler eller produkter med en sur eller basisk pH-værdi som f.eks. blegemiddel eller slibende produkter til rengøring af apparatet.
- Lad ikke vand eller andre væsker trænge ind i ventilationsåbningerne for at undgå skader på apparatets indre dele.
- Nedsænk aldrig apparatet i vand eller anden væske, og sæt det aldrig under rindende vand.

RENGØRING AF FILTERET

- Luftindgangsfilteret skal rengøres med jævne mellemrum for at sikre, at enheden fungerer korrekt.
- Det gør du ved at trække det magnetiske filterdæksel ned.
- Rengør filteret, og fjern snavs og hår.
- Sæt filterdækslet tilbage på plads.

NO

Norsk (Oversatt fra originale instruksjoner)

**HÅRSTYLER
SHD1301ID, SHD1300ID**

BESKRIVELSE

- A Kropp
- B PÅ/AV-bryter
- C Temperaturvelger
- D Hastighetsvelger
- E Filterdeksel
- F Utløerspak for tilbehør
- G Hårføner
- H Magnetisk konsentrator
- I 30 mm krølltønne (lang)
- J 40 mm krølltønne (lang) *
- K Utjevningsbørste

(*) Kun tilgjengelig i modellen SHD1300ID

Hvis modellen av apparatet ditt ikke har tilbehøret som er beskrevet ovenfor, kan det også kjøpes separat fra teknisk assistansetjeneste.

BRUK OG VEDLIKEHOLD

- Trekk ut apparatets tilførselsledning helt før hver bruk.
- Ikke bruk apparatet hvis tilbehøret ikke er riktig montert.
- Ikke bruk apparatet hvis tilbehøret som er festet til det, er defekt. Skift dem ut umiddelbart.
- Ikke bruk apparatet hvis PÅ/AV-bryteren ikke fungerer.
- Trekk støpselet ut av stikkontakten når apparatet ikke er i bruk, og før du begynner å rengjøre det.
- Ikke oppbevar apparatet hvis det fortsatt er varmt.
- Sørg for at støv, smuss eller andre fremmedlegemer ikke blokkerer filterdekslet på apparatet.
- Hold apparatet i god stand. Kontroller at de bevegelige delene ikke er feilinnrettet eller sitter fast, og sørg for at det ikke finnes ødelagte deler eller uregelmessigheter som kan hindre apparatet i å fungere korrekt.
- Støtt aldri apparatet mot en overflate mens det er i bruk.
- Ikke bruk apparatet til å tørke kjæledyr eller dyr.
- Ikke bruk apparatet til å tørke tekstiler av noe slag.

INSTRUKSJONER FOR BRUK

FØR BRUK

- Forsikre deg om at all emballasje er fjernet.
- Les nøye gjennom heftet "Sikkerhetsråd og advarsler" før første gangs bruk.
- Noen av apparatets deler har blitt smurt inn med lett fett. Det kan derfor oppstå en lett røykutvikling første gang apparatet tas i bruk. Etter kort tid vil denne røyken forsvinne.

BRUK

- Trekk ut strømledningen helt før du kobler den til.
- Koble apparatet til strømmettet.
- Monter tilbehøret som svarer til ønsket bruk eller frisyre.
- Slå på apparatet ved hjelp av PÅ/AV-bryteren.
- Velg ønsket hastighet og temperaturinnstilling.
- Før apparatet slik at luftstrømmen ledes i ønsket retning.

IONIC FUNCTION

- Apparatet kan generere negative ioner.
- Når apparatet er i drift, aktiverer det automatisk produksjonen av negative ioner.

TILBEHØR

- For å feste tilbehøret, trykk ned på tilbehøret, og juster de utstikkende relieffene på tilbehøret med de tomme sporene på apparatet.
- For å fjerne tilbehøret trykker du ned spaken for utløsning av tilbehøret og trekker opp tilbehøret.
- Tilbehør I, J, har kjølig berøringsspiss. Hold i tuppen for å skifte tilbehør.

HÅRTØRKER

- Dette tilbehøret brukes til å tørke håret før styling.
- Beveg apparatet rundt i sirkler for å fordele luften langs håret.

MAGNETISK KONSENTRATOR

- Dette tilbehøret brukes til å konsentrere luftstrømmen i et bestemt område.

CURL BARRELS

- Dette tilbehøret brukes til å lage krøller automatisk og uten problemer.
- Hvert tilbehør kan brukes til både venstre og høyre luftstrøm. For å endre luftstrømmens retning flytter du tilbehørsbasen i ønsket retning.
- Snu apparatet opp ned.

- Ta et hårstrå og før det nær tilbehøret. Tilbehøret vil bruke Coanda-effekten til å tiltrekke seg hårstrået og vikle det rundt tønne.
- La den sitte i noen sekunder.
- Slå av apparatet og skyv krølltønne ned.
- Gjenta med resten av håret.

UTJEVNINGSBØRSTE

- Dette tilbehøret brukes til å løfte røttene for å skape volum og glatte ut håret.

NÅR DU ER FERDIG MED Å BRUKE APPARATET

- Slå av apparatet ved hjelp av PÅ/AV-bryteren.
- Koble apparatet fra strømmettet.
- La den kjøle seg ned.
- Rengjør apparatet.

SIKKERHET TERMISK BESKYTTER

- Apparatet har en sikkerhetsanordning som beskytter apparatet mot overoppheting.
- Når apparatet slår seg av og på gjentatte ganger av andre årsaker enn termostatsstyringen, må du kontrollere at det ikke finnes hindringer som hindrer korrekt luftinntak eller -utblåsing.
- Hvis apparatet slår seg av og ikke slår seg på igjen, må du koble det fra strømmettet og vente i ca. 15 minutter før du kobler det til igjen. Hvis maskinen ikke starter igjen, må du kontakte autorisert teknisk assistanse.

RENGJØRING

- Koble apparatet fra strømmettet og la det avkjøles før du begynner å rengjøre det.
- Rengjør utstyret med en fuktig klut med noen dråper oppvaskmiddel, og tørk det deretter.
- Ikke bruk løsemidler eller produkter med sur eller basisk pH-verdi, som blekemiddel eller slipende produkter, til rengjøring av apparatet.
- Ikke la vann eller andre væsker komme inn i ventilasjonsåpningene for å unngå skade på apparatets indre deler.
- Apparatet må aldri senkes ned i vann eller annen væske eller plasseres under rennende vann.

RENGJØRING AV FILTERET

- Luftinntaksfilteret bør rengjøres med jevne mellomrom for å sikre at enheten fungerer som den skal.
- Dette gjør du ved å trekke ned det magnetiske filterdekselet.
- Rengjør filteret og fjern smuss og hår.
- Sett filterdekselet tilbake på plass.

HÅRSTYLERI
SHD1301ID, SHD1300ID

BESKRIVNING

- A Kropp
- B ON/OFF-omkopplare
- C Väljare för temperatur
- D Väljare för hastighet
- E Filterkåpa
- F Spak för frigöring av tillbehör
- G Hårtork
- H Magnetisk koncentrator
- I 30 mm lockpipa (lång)
- J 40 mm lockpipa (lång) *
- K Utjämningsborste *

(*) Endast tillgänglig för modell SHD1300ID

Om modellen av din apparat inte har de tillbehör som beskrivs ovan kan de också köpas separat från den tekniska assistansservice.

ANVÄNDNING OCH SKÖTSEL

- Dra ut apparatens nätsladd helt och hållet före varje användning.
- Använd inte apparaten om tillbehören inte är korrekt monterade.
- Använd inte apparaten om de tillbehör som är anslutna till den är defekta. Byt ut dem omedelbart.
- Använd inte apparaten om ON/OFF-reglaget inte fungerar.
- Koppla bort apparaten från elnätet när den inte används och innan du påbörjar någon rengöringsåtgärd.
- Förvara inte apparaten om den fortfarande är varm.
- Se till att damm, smuts eller andra främmande föremål inte blockerar filterkåpan på apparaten.
- Håll apparaten i gott skick. Kontrollera att de rörliga delarna inte är felriktade eller har fastnat och se till att det inte finns några trasiga delar eller avvikelser som kan hindra apparaten från att fungera korrekt.
- Stöd aldrig apparaten mot en yta när den är i bruk.
- Använd inte apparaten för att torka husdjur eller djur.
- Använd inte apparaten för att torka textilier av något slag.

INSTRUKTIONER FÖR ANVÄNDNING

FÖRE ANVÄNDNING

- Se till att produktens förpackning har avlägsnats.
- Läs noga igenom broschyren "Säkerhetsanvisningar och varningar" före första användningstillfället.
- Vissa delar av apparaten har smörjts in med lätt fett. När apparaten används första gången kan det därför uppstå en lätt rökutveckling. Efter en kort stund försvinner denna rök.

ANVÄNDNING

- Förläng nätkabeln helt innan du ansluter den.
- Anslut apparaten till elnätet.
- Montera tillbehöret som motsvarar önskad användning eller frisy.
- Slå på apparaten med hjälp av ON/OFF-reglaget.
- Välj önskad hastighet och temperaturinställning.
- Styr apparaten så att luftflödet riktas i önskad riktning.

IONIC FUNKTION

- Apparaten kan generera negativa joner.
- När apparaten är i drift aktiverar den automatiskt genereringen av negativa joner.

TILLBEHÖR

- För att fästa tillbehöret, tryck ner tillbehöret och rikta in de utskjutande relieferna på tillbehöret med de tomma spårerna på apparaten.
- För att ta bort tillbehöret, tryck ned tillbehörets frigöringsspak och dra upp tillbehöret.
- Tillbehören I, J, har spetsar med cool touch. Håll i spetsen för att hjälpa till att byta tillbehör.

HÅRTORK

- Denna accessoar används för att torka håret före styling.
- Rör apparaten runt i cirklar för att fördela luften längs håret.

MAGNETISK KONCENTRATOR

- Detta tillbehör används för att koncentrera luftflödet till ett visst område.

CURL BARRELS

- Dessa tillbehör används för att automatiskt skapa lockar utan ansträngning.
- Varje tillbehör kan användas för både vänster och höger luftflöde. För att ändra luftflödets riktning flyttar du tillbehörets bas i önskad riktning.

- Vänd apparaten upp och ner.
- Ta ett hårstrå och för det nära tillbehöret. Accessoaren kommer att använda Coanda-effekten för att locka till sig hårsträet och linda det runt cylindern.
- Låt den sitta i några sekunder.
- Stäng av apparaten och skjut ner curlröret.
- Upprepa med resten av håret.

UTJÄMNINGSBORSTE

- Denna accessoar används för att lyfta rötterna för att skapa volym och släta ut håret.

NÅR DU HAR SLUTAT ANVÄNDA APPARATEN

- Stäng av apparaten med hjälp av ON/OFF-reglaget.
- Koppla bort apparaten från elnätet.
- Låt svalna.
- Rengör apparaten.

SÄKERHET TERMISKT SKYDD

- Apparaten är försedd med en säkerhetsanordning som skyddar apparaten mot överhettning.
- Om apparaten slår på och av sig själv upprepade gånger, av andra skäl än termostatsstyrningen, kontrollera att det inte finns några hinder som hindrar korrekt luftintag eller luftutblåsning.
- Om apparaten stänger av sig själv och inte startar igen, koppla bort den från elnätet och vänta i ca 15 minuter innan du ansluter den igen. Om maskinen inte startar igen, kontakta auktoriserad teknisk hjälp.

RENGÖRING

- Koppla bort apparaten från elnätet och låt den svalna innan du påbörjar någon rengöring.
- Rengör utrustningen med en fuktig trasa med några droppar diskmedel och torka sedan.
- Använd inte lösningsmedel eller produkter med surt eller basiskt pH-värde, t.ex. blekmedel eller slipmedel, för att rengöra apparaten.
- Låt inte vatten eller någon annan vätska komma in i ventilationsöppningarna för att undvika skador på apparatens inre delar.
- Sänk aldrig ner apparaten i vatten eller någon annan vätska och placera den aldrig under rinnande vatten.

RENGÖRING AV FILTRET

- Luftinloppsfilteret ska rengöras regelbundet för att apparaten ska fungera korrekt.
- För att göra detta, dra ner magnetfilterlocket.
- Rengör filtret och avlägsna eventuell smuts och hår.
- Sätt tillbaka filterkåpan på sin plats.

HIUSMUOTOILIJA
SHD1301ID, SHD1300ID

KUVAUS

- A Keho
- B ON/OFF-kytkin
- C Lämpötilan valitsin
- D Nopeudenvalitsin
- E Suodattimen kansi
- F Lisävarusteiden vapautusvipu
- G Hiustenkuivaaja
- H Magneettirikastin
- I 30 mm:n kiharrusputki (pitkä)
- J 40 mm:n kiharrusputki (pitkä) *
- K Sileyttävä harja *

(*) Saatavana vain malliin SHD1300ID.

Jos laitteesi mallissa ei ole edellä kuvattuja lisävarusteita, niitä voi ostaa myös erikseen teknisen avun palvelusta.

KÄYTTÖ JA HOITO

- Vedä laitteen syöttöjohto kokonaan ulos ennen jokaista käyttökertaa.
- Älä käytä laitetta, jos sen lisävarusteita ei ole asennettu oikein.
- Älä käytä laitetta, jos siihen liitetyt lisävarusteet ovat viallisia. Vaihda ne välittömästi.
- Älä käytä laitetta, jos ON/OFF-kytkin ei toimi.
- Irrota laite verkkovirrasta, kun sitä ei käytetä, ja ennen kuin ryhdyt puhdistustoihin.
- Älä säilytä laitetta, jos se on vielä kuuma.
- Varmista, että pöly, lika tai muut vieraat esineet eivät tuki laitteen suodattimen suojusta.
- Pidä laite hyvässä kunnossa. Tarkista, että liikkuvat osat eivät ole väärässä asennossa tai juuttuneet, ja varmista, ettei laitteessa ole rikkoutuneita osia tai poikkeamia, jotka voivat estää laitteen oikean toiminnan.
- Älä koskaan nojaa laitetta pintaan käytön aikana.
- Älä käytä laitetta lemmikkien tai eläinten kuivaamiseen.
- Älä käytä laitetta minkäänlaisten tekstiilien kuivaamiseen.

KÄYTTÖOHJEET

ENNEN KÄYTTÖÄ

- Varmista, että kaikki tuotteen pakkaukset on poistettu.
- Lue huolellisesti "Turvallisuusohjeet ja varoitukset"-kirjanen ennen ensimmäistä käyttöä.
- Jotkin laitteen osat on voideltu kevyesti. Tämän vuoksi laitteen ensimmäisellä käyttökerralla voi havaita kevyttä savua. Lyhyen ajan kuluttua tämä savu häviää.

USE

- Pidennä syöttöjohto kokonaan ennen sen kytkemistä.
- Kytke laite verkkovirtaan.
- Sovita lisävaruste haluttua käyttötarkoitusta tai hiustyyliä varten.
- Kytke laite päälle ON/OFF-kytkimellä.
- Valitse haluamasi nopeus- ja lämpötila-asetus.
- Ohjaa laitetta ohjaamaan ilmavirtausta haluttuun suuntaan.

IONIC-TOIMINTO

- Laite voi tuottaa negatiivisia ioneja.
- Kun laite on toiminnassa, se aktivoi automaattisesti negatiivisten ionien tuottamisen.

TARVIKKEET

- Kiinnitä lisävaruste painamalla lisävarustetta alaspäin ja kohdistamalla lisävarusteen ulkonevat kohokohdat laitteen tyhjiin aukkoihin.
- Jos haluat poistaa lisävarusteen, paina lisävarusteen vapautusvipua alas ja vedä lisävaruste ylös.
- Lisävarusteissa I, J, on viileät kosketusnäpit. Pidä kärstä kiinni, jotta voit vaihtaa tarvikkeen.

HIUSTENKUIVAAJA

- Tätä lisävarustetta käytetään hiusten kuivaamiseen ennen muotoilua.
- Liikuta laitetta ympäröittäin, jotta ilma jakautuu hiuksia pitkin.

MAGNEETTINEN RIKASTIN

- Tätä lisävarustetta käytetään ilmavirran keskittämiseen tietylle alueelle.

CURL BARRELS

- Näitä lisävarusteita käytetään luomaan automaattisesti kiharat vaivattomasti.
- Kutakin lisävarustetta voidaan käyttää sekä vasempaan että oikeaan ilmavirtaan. Jos haluat muuttaa ilmavirran suuntaa, siirrä lisävarusteen jalustaa haluttuun suuntaan.

- Käännä laite ylösalaisin.
- Ota hiuslankakin ja vie se lähelle asustetta. Lisävaruste käyttää Coanda-ilmiötä houkutelakseen hiussuortuvan ja kietoakseen sen tynnyrin ympärille.
- Anna sen vaikuttaa muutaman sekunnin ajan.
- Kytke laite pois päältä ja liu'uta kihartimen tynnyri alas.
- Toista loput hiukset.

TASOITUSHARJA

- Tätä lisävarustetta käytetään nostamaan hiusten juuria, luomaan volyyymia ja tasoittamaan hiuksia.

KUN OLET LOPETTANUT LAITTEEN KÄYTÖN

- Sammuta laite ON/OFF-kytkimellä.
- Irrota laite sähköverkosta.
- Anna jäähtyä.
- Puhdista laite.

TURVALLISUUDEN LÄMPÖSUOJA

- Laitteessa on turvalaite, joka suojaa laitetta ylikuumenemiselta.
- Kun laite kytkeytyy toistuvasti päälle ja pois päältä muusta syystä kuin termostaatin ohjauksesta, tarkista, ettei laitteessa ole esteitä, jotka haittaavat ilman oikeaa sisään- tai ulospuhallusta.
- Jos laite kytkeytyy itsestään pois päältä eikä kytkeydy uudelleen päälle, irrota se verkkovirrasta ja odota noin 15 minuuttia ennen kuin kytket sen uudelleen. Jos laite ei käynnisty uudelleen, ota yhteys valtuutettuun tekniseen apuun.

PUHDISTUS

- Irrota laite sähköverkosta ja anna sen jäähtyä ennen puhdistustöitä.
- Puhdista laite kostealla liinalla, johon on lisätty muutama tippa pesuainetta, ja kuivaa se sitten.
- Älä käytä laitteen puhdistamiseen liuottimia, happamia tai emäksisiä tuotteita, kuten valkaisuaineita, tai hankaavia tuotteita.
- Älä päästä vettä tai muuta nestettä tuuletusaukkoihin, jotta laitteen sisäosat eivät vaurioidu.
- Älä koskaan upota laitetta veteen tai muuhun nesteeseen tai aseta sitä juoksevan veden alle.

SUODATTIMEN PUHDISTAMINEN

- Tuloilmasuodatin on puhdistettava säännöllisesti, jotta laite toimisi moitteettomasti.
- Vedä magneettisuodattimen kansi alas.
- Puhdista suodatin ja poista mahdollinen lika tai karvat.
- Aseta suodattimen suojuus takaisin paikalleen.

FODRÁSZ FODRÁSZ
SHD1301ID, SHD1300ID

LEÍRÁS

- A Test
- B ON/OFF kapcsoló
- C Hőmérsékletválasztó
- D Sebességválasztó
- E Szűrőfedél
- F Tartozékok kioldókar
- G Hajszárító
- H Mágneses koncentrátor
- I 30 mm hosszú göndörítő hordó
- J 40 mm hosszú göndörítő hordó *
- K Simitó kefe *

(*) Csak az SHD1300ID modellben érhető el.

Ha az Ön készülékének modellje nem rendelkezik a fent leírt tartozékokkal, akkor azok külön is megvásárolhatók a Műszaki Segítségnyújtó Szolgálatától.

HASZNÁLAT ÉS GONDOZÁS

- Minden használat előtt húzza ki teljesen a készülék tápkábelét.
- Ne használja a készüléket, ha a tartozékai nincsenek megfelelően felszerelve.
- Ne használja a készüléket, ha a hozzá csatlakoztatott tartozékok hibásak. Azonnal cserélje ki őket.
- Ne használja a készüléket, ha a BE/KIKAPCSOLÓ kapcsoló nem működik.
- Ha a készüléket nem használja, és mielőtt bármilyen tisztítási feladatot elvégezne, húzza ki a hálózathoz.
- Ne tárolja a készüléket, ha még forró.
- Ügyeljen arra, hogy por, szennyeződés vagy egyéb idegen tárgyak ne zárják el a készülék szűrőfedelét.
- Tartsa a készüléket jó állapotban. Ellenőrizze, hogy a mozgó alkatrészek nincsenek-e elferdülve vagy elakadva, és győződjön meg arról, hogy nincsenek-e olyan törött alkatrészek vagy rendellenességek, amelyek megakadályozhatják a készülék megfelelő működését.
- Soha ne támassza a készüléket használat közben egy felületnek.
- Ne használja a készüléket háziállatok vagy állatok szárítására.
- Ne használja a készüléket semmilyen textília szárítására.

HASZNÁLATI UTASÍTÁS

HASZNÁLAT ELŐTT

- Győződjön meg róla, hogy a termék minden csomagolását eltávolították.
- Kérjük, az első használat előtt figyelmesen olvassa el a "Biztonsági tanácsok és figyelmeztetések" című füzetet.
- A készülék egyes részei enyhén meg vannak zsírozva. Ennek következtében a készülék első használatakor enyhe füstöt lehet észlelni. Rövid idő elteltével ez a füst eltűnik.

USE

- Húzza ki teljesen a tápkábel, mielőtt bedugja.
- Csatlakoztassa a készüléket a hálózathoz.
- Illessze a kívánt használatnak vagy frizúrának megfelelő tartozékot.
- Kapcsolja be a készüléket az ON/OFF kapcsolóval.
- Válassza ki a kívánt sebesség- és hőmérséklet-beállítást.
- Vezesse a készüléket, hogy a kívánt irányba irányítsa a levegő áramlását.

IONIC FUNKCIÓ

- A készülék képes negatív ionokat generálni.
- Amint a készülék működésbe lép, automatikusan aktiválja a negatív ionok előállítását.

KIEGÉSZÍTŐK

- A tartozék rögzítéséhez nyomja lefelé a tartozékot, és igazítsa a tartozék kiálló domborulatait a készülék üres nyílásaihoz.
- A tartozék eltávolításához nyomja le a tartozék kioldókart, és húzza fel a tartozékot.
- A I, J tartozékok hűvös tapintású hegyekkel rendelkeznek. A tartozék cseréjének megkönnyítéséhez tartsa a hegyet.

HAJSZÁRÍTÓ

- Ez a tartozék a haj szárítására szolgál a haj formázása előtt.
- Mozgassa körkörösén a készüléket, hogy a levegő a hajszálak mentén oszadjon el.

MÁGNESES KONCENTRÁTOR

- Ez a tartozék a légáram egy adott területre történő koncentrálására szolgál.

GÖNDÖRÍTŐVÁS

- Ezek a tartozékok a fűtők automatikus, könnyed létrehozására szolgálnak.
- Mindegyik tartozék használható bal és jobb oldali légáramláshoz is. A légáramlás irányának

megváltoztatásához mozgassa a tartozék alapját a kívánt irányba.

- Fordítsa a készüléket fejjel lefelé.
- Fogjon egy hajszálat, és vigye közel a kiegészítőhöz. A tartozék a Coanda-effektus segítségével magához vonzza a tincset, és körbetekeri a hordó körül.
- Hagyja állni néhány másodpercig.
- Kapcsolja ki a készüléket, és csúsztassa le a göndörítőhengert.
- Ismételje meg a haj többi részével.

SIMÍTÓKEFE

- Ezt a kiegészítőt a gyökök felemelésére használják, hogy hangerőt hozzon létre és kisimítsa a haját.

A KÉSZÜLÉK HASZNÁLATÁNAK BEFEJEZÉSE UTÁN

- Kapcsolja ki a készüléket az ON/OFF kapcsolóval.
- Húzza ki a készüléket a hálózathoz.
- Hagyja kihűlni.
- Tisztítsa meg a készüléket.

BIZTONSÁGI HŐVÉDŐ

- A készülék biztonsági berendezéssel rendelkezik, amely megvédi a készüléket a túlmelegedéstől.
- Ha a készülék a termosztátvezérléstől eltérő okból többször be- és kikapcsol, ellenőrizze, hogy nincsenek-e olyan akadályok, amelyek akadályozzák a levegő megfelelő be- vagy kilépését.
- Ha a készülék kikapcsolja magát, és nem kapcsol be újra, válassza le a készüléket a hálózatról, és várjon körülbelül 15 percet a visszakapcsolás előtt. Ha a készülék nem indul újra, forduljon hivatalos műszaki szakemberhez.

TISZTÍTÁS

- Bármilyen tisztítási feladat elvégzése előtt húzza ki a készüléket a hálózathoz, és hagyja kihűlni.
- Tisztítsa meg a berendezést nedves ruhával, néhány csepp mosogatószerrel, majd szárítsa meg.
- A készülék tisztításához ne használjon oldószereket, savas vagy bázikus pH-értékű termékeket, például fehérítőt, vagy súrolószereket.
- Ne engedjen vizet vagy más folyadékot a szellőzőnyílásokba, hogy elkerülje a készülék belső részeinek károsodását.
- Soha ne merítse a készüléket vízbe vagy más folyadékba, és ne tegye folyó víz alá.

A SZŰRŐ TISZTÍTÁSA

- A készülék megfelelő működése érdekében a légbeszívó szűrőt rendszeresen meg kell tisztítani.
- Ehhez húzza le a mágneses szűrőfedelelet.
- Tisztítsa meg a szűrőt, és távolítsa el a szennyeződéseket és szőrszálakat.
- Tegye vissza a szűrőfedelelet a helyére.

SAÇ TASARIMCISI
SHD1301ID, SHD1300ID

AÇIKLAMA

- A Vücut
- B AÇMA/KAPAMA düğmesi
- C Sıcaklık seçici
- D Hız seçici
- E Filtre kapağı
- F Aksesuar serbest bırakma kolu
- G Saç kurutma makinesi
- H Manyetik yoğunlaştırıcı
- I 30 mm kıvrımlı namlu (uzun)
- J 40 mm kıvrımlı namlu (uzun) *
- K Pürüzsüzleştirici fırça *

(*) Sadece SHD1300ID modelinde mevcuttur

Cihazınızın modelinde yukarıda açıklanan aksesuarlar yoksa, bunlar Teknik Yardım Servisinden ayrıca satın alınabilir.

KULLANIM VE BAKIM

- Her kullanımdan önce cihazın besleme kablosunu tamamen uzatın.
- Aksesuarları düzgün takılmamışsa cihazı kullanmayın.
- Takılı aksesuarlar arızalıysa cihazı kullanmayın. Hemen değiştirin.
- AÇMA/KAPAMA düğmesi çalışmıyorsa cihazı kullanmayın.
- Kullanılmadığında ve herhangi bir temizlik işlemi yapmadan önce cihazın fişini prizden çekin.
- Cihaz hala sıcaksa saklamayın.
- Toz, kir veya diğer yabancı cisimlerin cihaz üzerindeki filtre kapağını engellemediğinden emin olun.
- Cihazı iyi durumda tutun. Hareketli parçaların yanlış hizalanmadığını veya sıkışmadığını kontrol edin ve cihazın doğru çalışmasını engelleyebilecek kırık parçalar veya anormallikler olmadığından emin olun.
- Kullanım sırasında cihazı asla bir yüzeye dayamayın.
- Cihazı evcil hayvanları veya hayvanları kurutmak için kullanmayın.
- Cihazı herhangi bir tür tekstil ürünü kurutmak için kullanmayın.

KULLANIM TALIMATLARI

KULLANMADAN ÖNCE

- Tüm ürün ambalajlarının çıkarıldığından emin olun.
- Lütfen ilk kullanımdan önce "Güvenlik önerileri ve uyarılar" kitapçığını dikkatlice okuyun.
- Cihazın bazı parçaları hafifçe yağlanmıştır. Sonuç olarak, cihaz ilk kez kullanıldığında hafif bir duman algılanabilir. Kısa bir süre sonra bu duman kaybolacaktır.

KULLANIM

- Fişi prize takmadan önce besleme kablosunu tamamen uzatın.
- Cihazı elektrik şebekesine bağlayın.
- İstedığınız kullanıma veya saç stiline uygun aksesuarı takın.
- AÇMA/KAPAMA düğmesini kullanarak cihazı açın.
- İstedığınız hız ve sıcaklık ayarını seçin.
- Hava akışını istenen yöne yönlendirmek için cihazı yönlendirin.

İYONİK FONKSİYON

- Cihaz negatif iyonlar üretebilir.
- Cihaz çalışmaya başladığında, negatif iyon üretimini otomatik olarak etkinleştirir.

AKSESUARLAR

- Aksesuarı takmak için, aksesuar üzerindeki çıkıntılı kabartmaları cihaz üzerindeki boş yuvalarla hizalayarak aksesuarı aşağı doğru itin.
- Aksesuarı çıkarmak için aksesuar açma kolunu aşağı bastırın ve aksesuarı yukarı çekin.
- I, J aksesuarlarının soğuk dokunuşlu uçları vardır. Aksesuarı değiştirmeye yardımcı olması için ucu tutun.

SAÇ KURUTUCU

- Bu aksesuar, şekillendirmeden önce saç kurutmak için kullanılır.
- Havayı saç boyunca dağıtmak için cihazı daireler çizerek hareket ettirin.

MANYETİK YOĞUNLAŞTIRICI

- Bu aksesuar, hava akışını belirli bir alanda yoğunlaştırmak için kullanılır.

CURL VARİLLER

- Bu aksesuarlar, zahmetsizce otomatik olarak bukleler oluşturmak için kullanılır.
- Her aksesuar hem sol hem de sağ hava akışı için kullanılabilir. Hava akışının yönünü değiştirmek için aksesuar tabanını istenen yönde hareket ettirin.

- Cihazı baş aşağı çevirin.
- Bir tutam saç alın ve aksesuara yaklaştırın. Aksesuar, saç telini çekmek için Coanda etkisini kullanacak ve saç telini namlunun etrafına saracaktır.
- Birkaç saniye bekletin.
- Cihazı kapatın ve kıvrıma haznesini aşağı kaydırın.
- Saçın geri kalını ile tekrarlayın.

YUMUŞATMA FIRÇASI

- Bu aksesuar, hacim oluşturmak ve saçı düzleştirmek için kökleri kaldırmak için kullanılır.

CIHAZI KULLANMAYI BITİRDİĞİNİZDE

- Cihazı AÇMA/KAPAMA düğmesini kullanarak kapatın.
- Cihazın fişini elektrik şebekesinden çekin.
- Soğumaya bırakın.
- Cihazı temizleyin.

GÜVENLİK TERMAL KORUYUCU

- Cihazda, cihazı aşırı ısınmaya karşı koruyan bir güvenlik cihazı bulunmaktadır.
- Cihaz, termostat kontrolü dışındaki nedenlerle kendini tekrar tekrar açıp kapatıyorsa, doğru hava girişini veya çıkışını engelleyen herhangi bir engel olmadığından emin olun.
- Cihaz kendi kendine kapanır ve tekrar açılmazsa, elektrik bağlantısını kesin ve yeniden bağlamadan önce yaklaşık 15 dakika bekleyin. Makine tekrar çalışmazsa yetkili teknik yardım alın.

TEMİZLİK

- Herhangi bir temizlik işlemine başlamadan önce cihazın elektrik bağlantısını kesin ve soğumasını bekleyin.
- Ekipmanı birkaç damla bulaşık deterjanı damlatılmış nemli bir bezle temizleyin ve ardından kurulaın.
- Cihazı temizlemek için çözücüler veya çamaşır suyu gibi asit veya baz pH değerine sahip ürünler veya aşındırıcı ürünler kullanmayın.
- Cihazın iç parçalarının zarar görmesini önlemek için hava deliklerine su veya başka bir sıvı girmesine izin vermeyin.
- Cihazı asla suya veya başka bir sıvıya daldırmayın veya akan suyun altına koymayın.

FİLTRENİN TEMİZLENMESİ

- Cihazın düzgün çalışması için hava girişi filtresi periyodik olarak temizlenmelidir.
- Bunu yapmak için manyetik filtre kapağını aşağı çekin.
- Filtreyi temizleyin ve kir veya saç varsa çıkarın.
- Filtre kapağını tekrar yerine takın.

• عند تشغيل الجهاز وإيقاف تشغيله بشكل متكرر لأسباب أخرى غير التحكم في منظم الحرارة، تأكد من عدم وجود عوائق تعيق دخول الهواء أو إخراجها بشكل صحيح.

• إذا تم إيقاف تشغيل الجهاز تلقائيًا ولم يتم تشغيله مرة أخرى، فافصله عن مصدر الطاقة الرئيسي وانتظر لمدة 15 دقيقة تقريبًا قبل إعادة توصيله. إذا لم يتم تشغيل الجهاز مرة أخرى، فاطلب المساعدة الفنية المعتمدة.

تنظيف

- افصل الجهاز عن مصدر الطاقة واتركه حتى يبرد قبل القيام بأي مهمة تنظيف.
- قم بتنظيف الجهاز بقطعة قماش مبللة ببضع قطرات من سائل غسيل الأطباق ثم قم بتجفيفه.
- لا تستخدم المذيبات أو المنتجات ذات الرقم الهيدروجيني الحمضي أو القاعدي مثل المبيضات أو المنتجات الكاشطة لتنظيف الجهاز.
- لا تسمح بدخول الماء أو أي سائل آخر إلى فتحات التهوية لتجنب تلف الأجزاء الداخلية للجهاز.
- لا تغمر الجهاز في الماء أو أي سائل آخر أو تضعه تحت الماء الجاري أبدًا.

تنظيف الفلتر

- يجب تنظيف فلتر مدخل الهواء بشكل دوري لضمان التشغيل السليم للجهاز.
- للقيام بذلك، اسحب غطاء الفلتر المغناطيسي لأسفل.
- قم بتنظيف الفلتر وإزالة أي أوساخ أو شعر.
- قم بوضع غطاء الفلتر في مكانه مرة أخرى.

مصفف الشعر

SHD1301ID, SHD1300ID

وصف

A جسم

B مفتاح التشغيل/الإيقاف

C محدد درجة الحرارة

D محدد السرعة

E غطاء الفلتر

F ذراع تحرير الملحقات

G مجفف شعر

H مُرَكِّز مغناطيسي

I برميل حلقي 30 مم (طويل)

J برميل حلقي 40 مم (طويل) *

K فرشاة التنعيم *

(*) متوفر فقط في الموديل SHD1300ID

إذا كان طراز جهازك لا يحتوي على الملحقات الموضحة أعلاه، فيمكنك شراؤها أيضًا بشكل منفصل من خدمة المساعدة الفنية.

الاستخدام والعناية

• قم بتمديد سلك إمداد الجهاز بالكامل قبل كل استخدام.

• لا تستخدم الجهاز إذا لم يتم تركيب ملحقاته بشكل صحيح.

• لا تستخدم الجهاز إذا كانت الملحقات المرفقة به معيبة. قم باستبدالها على الفور.

• لا تستخدم الجهاز إذا كان مفتاح التشغيل/الإيقاف لا يعمل.

• افصل الجهاز عن التيار الكهربائي عندما لا يكون قيد الاستخدام وقبل القيام بأي مهمة تنظيف.

• لا تقم بتخزين الجهاز إذا كان لا يزال ساخنًا.

• تأكد من عدم قيام الغبار أو الأوساخ أو الأجسام الغريبة الأخرى بسد غطاء الفلتر الموجود على الجهاز.

• احرص على إبقاء الجهاز في حالة جيدة. تأكد من عدم وجود أي خلل في محاذاة الأجزاء المتحركة أو انحصارها، وتأكد من عدم وجود أجزاء مكسورة أو تشوهات قد تمنع الجهاز من العمل بشكل صحيح.

• لا تضع الجهاز على أي سطح أثناء استخدامه أبدًا.

• لا تستخدم الجهاز لتجفيف الحيوانات الأليفة أو الحيوانات.

• لا تستخدم الجهاز لتجفيف المنسوجات من أي نوع.

تعليمات الاستخدام

قبل الاستخدام

• تأكد من إزالة كافة أغلفة المنتج.

• يرجى قراءة كتيب "نصائح وتحذيرات السلامة" بعناية قبل الاستخدام الأول.

• تم دهن بعض أجزاء الجهاز بشكل خفيف. وبالتالي، قد يتم اكتشاف دخان خفيف عند استخدام الجهاز لأول مرة. وبعد فترة قصيرة، سيختفي هذا الدخان.

يستخدم

• قم بتمديد سلك الطاقة بشكل كامل قبل توصيله.

• قم بتوصيل الجهاز بالتيار الكهربائي.

• قم بتركيب الملحق المناسب للاستخدام أو تصفية الشعر المطلوبة.

• قم بتشغيل الجهاز باستخدام مفتاح التشغيل/الإيقاف.

• حدد إعدادات السرعة ودرجة الحرارة المطلوبة.

• قم بتوجيه الجهاز لتوجيه تدفق الهواء في الاتجاه المطلوب.

الوظيفة الأيونية

• يمكن للجهاز توليد أيونات سالبة.

• بمجرد تشغيل الجهاز، فإنه يقوم تلقائيًا بتنشيط توليد الأيونات السالبة.

مُكَمِّلات

• لتثبيت الملحق، اضغط على الملحق لأسفل، مع محاذاة النتوء البارزة على الملحق مع الفتحات الفارغة في الجهاز.

• لإزالة الملحق، اضغط لأسفل على ذراع تحرير الملحق واسحب الملحق لأعلى.

• الملحقات I, II لها أطراف ذات ملمس بارد. أمسك الطرف للمساعدة في تغيير الملحق.

مجفف شعر

• يتم استخدام هذا الملحق لتجفيف الشعر قبل تصفيفه.

• قم بتحريك الجهاز بشكل دائري لتوزيع الهواء على طول الشعر.

مُرَكِّز مغناطيسي

• يتم استخدام هذا الملحق لتركيز تدفق الهواء في منطقة محددة.

براميل التجعيد

• يتم استخدام هذه الملحقات لإنشاء تجعيدات الشعر تلقائيًا دون عناء.

• يمكن استخدام كل ملحق لتدقيق الهواء إلى اليسار واليمين. لتغيير اتجاه تدفق الهواء، حرك قاعدة الملحق في الاتجاه المطلوب.

• اقلب الجهاز رأسًا على عقب.

• خذ خصلة من الشعر واقربها من الملحق. سيستخدم الملحق تأثير كواندا لجذب الخصلة ولفها حول الأسطوانة.

• اتركها لمدة بضع ثوان.

• قم بإيقاف تشغيل الجهاز ثم حرك أسطوانة التجعيد لأسفل.

• كرر ذلك مع باقي الشعر.

فرشاة التنعيم

• يستخدم هذا الملحق لرفع الجذور لإعطاء الحجم وتنعيم الشعر.

بمجرد الانتهاء من استخدام الجهاز

• قم بإيقاف تشغيل الجهاز باستخدام مفتاح التشغيل/الإيقاف.

• افصل الجهاز عن التيار الكهربائي.

• اتركها لتبرد.

• تنظيف الجهاز.

واقي حراري للسلامة

• يحتوي الجهاز على جهاز أمان يحميه من الحرارة الزائدة.

taurus

www.taurus-home.com



Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr